

FROM THE DIRECTOR OF  
10 TAHUN SEBELUM MERDEKA

# REVOLUSI 48

A DOCUMENTARY BY FAHMI REZA

THE

UNTOLD STORY OF  
THE ARMED GUERRILLA  
STRUGGLE FOR  
MERDEKA

REVOLUSI48.BLOGSPOT.COM

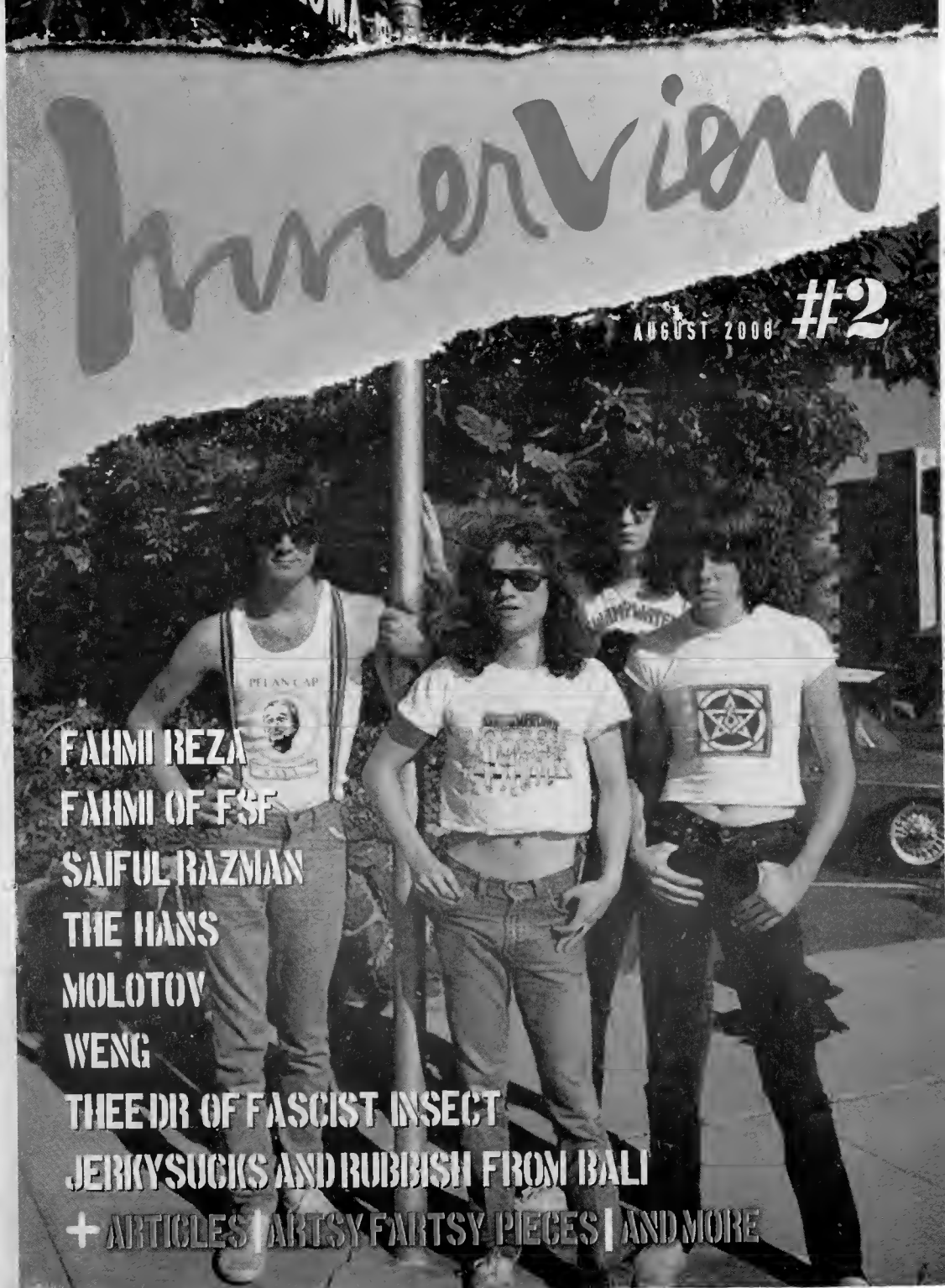
THE REVOLUTION IS COMING  
20 OCTOBER 2008

# InnerView

AUGUST 2008 #2

FAHMI REZA  
FAHMI OF FSF  
SAIFULRAZMAN  
THE HANS  
MOLOTOV  
WENG

THE DR OF FASCIST INSECT  
JERKYSUCKS AND RUBBISH FROM BALI  
+ ARTICLES | ARTSY FARTSY PIECES | AND MORE





# Innerview SALUTES RAMONES



Often regarded as the first true punk-rock group, the Ramones were an American punk band whose music influenced later generations of punk bands. Their story begins in Queens, NY, where the band members took their musical influences (The New York Dolls, The Stooges) and channeled them to create their own songs.

While most of the band members had been involved in various bands since the late 1960's, nothing stuck. The original band members included Jeffrey Hyman (Joey Ramone), John Cummings (Johnny Ramone), Douglas Colvin, (Dee Dee Ramone), and Richie Stem. Colvin came up with the idea to use stage names, and used the name Dee Dee Ramone to check into hotels.

With that, the band was born and became the Ramones. However, because the majority of the band members could not sing and play an instrument at the same time, they were left with a vacant drummer's seat. The Ramones long-time acquaintance and manager, Thomas Erdelyi, knew how to play the drums and could honestly play their songs better than anyone else. He joined the band as Tommy Ramone.

On March 30th, 1974, the Ramones played their first show at the Performance Studio in New York City. In the beginning, their songs were typical of the burgeoning punk subculture and were played very fast and were very short.

It became apparent in the early 1970's that a new music scene was beginning to emerge, and clubs like CBGB's were inhabited by many of the emerging 70's bands who preferred to play on the Lower East Side of Manhattan. The Ramones were notorious for their shows at CBGB's, and often played their set twice because it was so short.

They gained a fair amount of attention from their performances at CBGB's, and as such were signed to a recording contract with Sire Records in the fall of 1975. Their debut album, Ramones, was produced on a very low budget of only 6,400 dollars.

Outside of New York, their band was met with less than favorable reactions. When they began touring England however, the Ramones effort began to pay off. Their tours of England influenced later generations of UK punk bands, but they were met with considerably less fanfare when they returned to their home country - their subsequent two albums failed miserably. After this, Tommy left the band and was replaced with Marc Bell, who then became Marky Ramone.

In 1979, after the band's appearance in Roger Corman's Rock 'n' Roll High School, accomplished producer Phil Spector became very interested in the band and produced their 1980 album End of the Century. The album failed to garner attention from the public, as did their subsequent follow up albums. By this point, the Ramones were struggling to maintain their identity as the frontrunner of the punk music scene.

The band went through several member changes during the prolific 1980's and 90's, the first being Marky Ramone who was fired in 1983 due to his addiction to alcohol. Richard Reinhardt (Richie Ramone) replaced Marky during this time, and the band recorded three albums before Richie left the band in August 1987.

Clem Burke (known as Elvis Ramone) from Blondie replaced Richie, but he only lasted two shows before a sober Marky Ramone reappeared and asked to join the band once again. This was a blessing in disguise, because Burke's drumming style did not mesh with the standards the Ramones had for their musical sound.

Shortly afterwards, Dee Dee Ramone left the band to pursue a solo career as a rapper, and was replaced by Christopher Joseph Ward (C.J. Ramone) in 1989. C.J. remained with the band until their breakup, but Dee Dee continued to provide lyrics to the band for use in their songs. In 1995, the Ramones finally recorded their last studio album, Adios Amigos!

It seemed inevitable that the band would eventually break up, especially given the tension between Johnny and Joey Ramone. After their stint in 1996's Lollapalooza festival, the Ramones disbanded. While the reasons behind the band's breakup are shrouded in a bit of mystery, their breakup was determined to be due to personality clashes and frustration at their lack of mainstream success.

Johnny was also reported to have drug problems, but only admitted that he was a heavy drinker throughout the majority of the 1980's. Their final show occurred August 6th, 1996 at the Palace in Hollywood. Then, in 2002, the band was inducted into the Rock and Roll Hall of Fame where Johnny, Tommy, Marky, and Dee Dee spoke on behalf of the band. Two months after this appearance, Dee Dee died of a heroin overdose.

The band's history may have been incredibly tumultuous, but there's no doubt that their musical works influenced untold later generations of punk bands. While the Ramones may not have garnered the mainstream success they'd hoped for, their music continues to live on and inspire musicians and fans alike.

## GREETINGS!

Hello good people! How is it going?

Yes. No one can really tell that we could have come this far but it's so REAL. We are already with our #2 issue. This is a great achievement and we are so proud of it. Thanks for your support and encouragement. We are celebrating our existence and hoping that we'll be around for a very long time.

This time we have interviewed a documentary filmmaker, punkrockers, an artist and a few cool bands among others. We are so honored to have this bunch of beautiful people to be featured in this issue. I hope we all could gain some new infos from these fine individuals/bands.

Apart from Malaysia, we also have the chance to interview 2 bands from Bali island. Yup, this hip island also has their own scene, although it's smaller compared to other cities in Indonesia, but it's worth checking out plus you can get really cheap but good custom made guitars over there. Feel free to contact these bands should you happen to go there in the future. They are very friendly.

As for contributions, we are proud to publish some artworks from Otak Kapasiti Rendah and Zaki, a collection of beautiful poems from aizattarmizi and zhfr. We also have articles from Le Fuccup, Pol, and Zax.

I really hope there will be more contribution in the future. This is freedom of expression. Not freedom of oppression!

We would like to express our gratitude to all our readers who bought the #1 issue. Hope you'll enjoy this #2 issue as well.

Remember. If you want to be respected by others, you need to respect others, first. And stop being judgemental!

Take care.

Peace, Love and Equality.

XOXO



Innerview would like to thank **Fahmi of FSF, Saiful Razman, Fahmi Reza, Elly of The Hans, Thee Dr of Fascist Insect, Jerkysucks and Rubbish from Bali, Molotov, Gasoline Grenade, Carburetor Dung, Nuisance Drilled, Otak Kapasiti Rendah, Aizat Tarmizi, Zax, Zhfr, Nizang, Pol, Zaki, Tojeng** and everyone that has been involved in the making of this freaking zine. I love y'all..

IDEAS, OPINIONS, COMPLIMENTS, HATEMAILS SEND TO :  
**INNVIEWTEAM@GMAIL.COM**

AND WE HAVE A BLOG TOO :) <http://innviewzine.blogspot.com>

Front cover : The Romanes. Check out info about them in last page.

Interview  
#009

## FAHMI REZA

Introduction tentang diri kau sebelum kita mulakan.  
Nama aku Fahmi Reza. Umur 33 tahun. Pekerja seni dan pembikin dokumentari. Asal dari Kuala Lumpur.

Ceritakan bagaimana tercabunya idea untuk 10 Tahun Sebelum Merdeka?  
Aku mula buat dokumentari 10 Tahun Sebelum Merdeka 10 tahun lepas. Aku memang minat sejarah dan politik. Aku tengok ada banyak kisah dalam sejarah negara kita, terutama racial history rakyat Melayu bawah yang tak diketengahkan. Cerita yang takkan masuk dalam buku teks sekolah. Jadi kira filem 10 Tahun ni effort aku untuk ceritakan satu episod daripada kisah-kisah ni. Kisah perjuangan rakyat radikal kini untuk bawa perubahan politik. Salah satu tujuannya jugak ialah untuk hidupkan semula tradisi politik radikal tempatan yang dah kita lupakan. Sebab selalunya kita dapat exposure pada radikalisme dan aktivisme bila baca pasal sejarah gerakan radikal dari luar... macam sejarah gerakan anarkis masa Spanish Revolution '36, pasal Che Guevara dan Revolusi Cuba '59, pasal sejarah civil rights movement kat US tahun 60-an, pasal sejarah gerakan New Left & New Right masa Paris '68... sejarah luar sana ni, padahal sejarah Melayu sendiri sebenarnya kaya dengan kisah-kisah politik yang radikal. Jadi ini first effort aku untuk hidupkan semula tradisi dan legacy radikalisme dalam sejarah politik Melayu baru "New Left" kat Malaysia sekarang.

**R**AMAI DARI KITA RATA-RATA TIDAK MENYUKAI SUBJEK SEJARAH KETIKA DI SEKOLAH, TERUTAMANYA SEJARAH TENTANG NEGARA SENDIRI. CUKUPLAH DENGAN MARKAH CUKUP-CUKUP MAKAN MASA SPM DULU. TETAPI SEORANG PEMUDA TELAH BERJAYA MEMBUATKAN KITA RASA SEBALIKNYA MENGENAI SEJARAH. *THIS IS RADICAL!* MARI KITA BACA MENGENAI DOKUMENTARI 10 TAHUN SEBELUM MERDEKA DAN PROJEK TERBARU DARI FAHMI REZA YANG LEBIH MENCABAR DAN BEREVOLUSI!

### ECLIPSE

PROCRASTINATION  
LIKE AN EGO AS CYANIDE  
SLOWLY KILLING MINE INSIDE  
LAZYNES INDEFINITE HIATUS  
AGES SEEMS COULD COMPREHEND  
KNOWING MUCH EACH INCHES  
ESTEEM VANISHED  
CHANGES FAR OUT OF REACH

ON THE ROAD.

### KUASA DI TANGAN ANDA.

JAYA MAHU ANDA UBAH CARA HIDUP  
ANDA MAMPU UBAH GAYA HIDUP  
ANDA PERLU UBAH KITARAN HIDUP  
ANDA MESTI UBAH HIDUP ANDA.

MARI BEKERJA BERSAMA JAYA, BUKAN  
UNTUK JAYA.  
MARI BERTANI BERSAMA JAYA, BUKAN  
UNTUK JAYA.  
MARI MEMASAK BERSAMA JAYA, BUKAN  
UNTUK JAYA.  
MARI TERTEKAN BERSAMA JAYA, BUKAN  
UNTUK JAYA.

KITA ALIH LIHAT  
DARI SINI KE JANA  
KUASA DARI SINI KE JANA  
EMAS DARI SINI KE JANA.

INI ADALAH UNTUK KEDAIKIAN ANDA.  
INI ADALAH UNTUK KEDAIKIAN JAYA.  
INI ADALAH UNTUK PERUT SEMUA.

TERIMAKASIH DAUN KELADI  
BALIK RUMAH PERGI MANDI.

## RUANGAN PUISI BEBAS

Ego.

Ego itu arsenik.  
Memamah mangsa  
dengan kadar selamba perlahan  
tetapi bisanya maut gamaknya.

Ego itu dinding camouflage.  
Hilangkan rasa takut, sembunyikan kelemahan,  
mengelirukan musuh.

Ego itu makanan.  
Asas dan resmi kehidupan.

### PERASAAN

ITU  
KEMABUKAN  
LALU LA DATANG LAGI  
PEKAT HITAM HIBA SEPI  
PEROI KAU DARI SINI

AKU MAHU  
TIDUR.

AHH...AZAN SUBUH MENGERIT.  
AHH...SEDAPNYA DAPAT BANGKIT.



Karya-karya agung :  
Aizattarmizi  
<http://muntahkahak.blogspot.com>  
email : aizattarmizi@yahoo.com



Tanggal 17 Juli 2006, kami pernah maen di Singaraja, dalam acara Voice of Youth oleh unity project. Pengalaman yang paling tragis yang pernah kami alami pada kesempatan itu kami membawakan lagu yang kami beri judul 'Police Brutality'. Karena salah paham, polisi yang bertugas disana merasa tersinggung dan terhina. Kami pun ditangkap bersama grup band dari Lombok, 'Uncle Punk'. Dari tragedi tersebut kami smakin sadar, kalau polisi memang kadang bertindak brutal, bahkan sangat brutal. Kami ditangkap, diseret, dipukul dan dianiaya tanpa ampun, selayaknya binatang. Satu teman kami masuk rs karena tulang rusuknya patah. Ada juga yang giginya patah. dan semua dari kami babak belur, dihajar, tanpa perlawanan. Fuck, police brutality. And we still hate the police brutality!!

#### Is there any distro or people who produce fanzines there? Name us some good ones.

Yes, off course... In Bali there are a lot of fanzines and distro. Such as: X mag, Bali Music Magazine, etc. For distro, such as Green corner, Suicide Glam, Xtreme, Funky Style, Thirteen, Lampu Merah, Embryo, etc.

#### What does punk rock means to you? Do you think people in Bali know much about punk rock ethics and principles?

Punk Rock for me is like a soul. It means that Punk Rock is not only our style only, but also our attitude and our way of thinking. Punk Rock is not only a genre of music but also a way to express our rebellion to something wrong in our life (especially the government). Punk Rock is our life, our attitude, our style and our way of thinking. I think people in Bali know much about Punk Rock. But some of them just like to follow the trend only. Yeah, someday I'm sure they will know the truth in Punk Rock.

#### How much do you know about the scene in Malaysia?

#### Name us the bands that you know of?

I don't know a lot about scene in Malaysia. But the only thing I want is we can know each other and we can unite. Our different areas cannot limit us to unite. I'm sure Underground scene in Malaysia is better than Bali. So I want to know all of them. The only band I know from Malaysia is A.C.A.B., a skinhead band from Malaysia. Oh ya, how do I get your zines then?? Maybe I can know some of Malaysia's Underground band from there.

#### Any plans of playing outside Bali or touring?

Yes off course... We really, really want to play outside Bali... I wish I can... We don't have any channel outside of Bali, Java and Lombok. So I hope we can someday play in Malaysia... Hehehe... It will be a nice dream to us...

#### Other than rubbish, can you recommend any other bands from Bali?

Yea, we have some for you...

1. The Resistance. A Skinhead Band.
2. Anti Aristokrat. A Crusty Punk Band.
3. Free Will. A Metal Core Band.
4. State on Violence (S.O.V.) A Metal Band.
5. Anarchy the Bastard. A Punk Chaos Band.

#### Thanks for your time. Last words from Rubbish?

Yea, you're welcome. We just want to say, keep unity, keep rockin', and keep in touch. To know outside of the world is very nice. Popularity is not our goal. But we only want someone to hear our pain in this nonjudgmental. Cheers for all local band in Malaysia. We all in Bali support you all. Thanks a lot!! We wait for some up to date news from you.

Stalk them here :  
<http://rubbishdirtypunk.blogspot.com>



#### So berapa lama masa yang diambil untuk menyiapkan 10 Tahun Sebelum Merdeka ni? Di mana dari proses research sehingga ke filem yang siap sepenuhnya?

Sebab filem ni aku bikin cara gerila & cara DIY, ambik masa lama sikitlah nak siapkan. 2 tahun research, 6 bulan produksi. Lagipun aku belajar sendiri macamana nak buat filem, bukannya ada pengalaman sebelum ni. Beruntung aku sebab masa produksi ada comrades untuk tolong. Masa shooting kat Kajang & Penang dulu kawan aku Imri handle kamera, Taj jaga sound & Mark tolong drive & menyemak. Masa shooting kat Ipoh & Kuala Kangsar pulak, Ebrahim handle kamera, Kecik jaga audio. Krew aku 2-3 orang je. Semua amatir macam aku kecuali Imri & Taj yang pro. Editing aku buat sendiri kat rumah. Belajar sendiri jugak. Guna laptop ajelah.

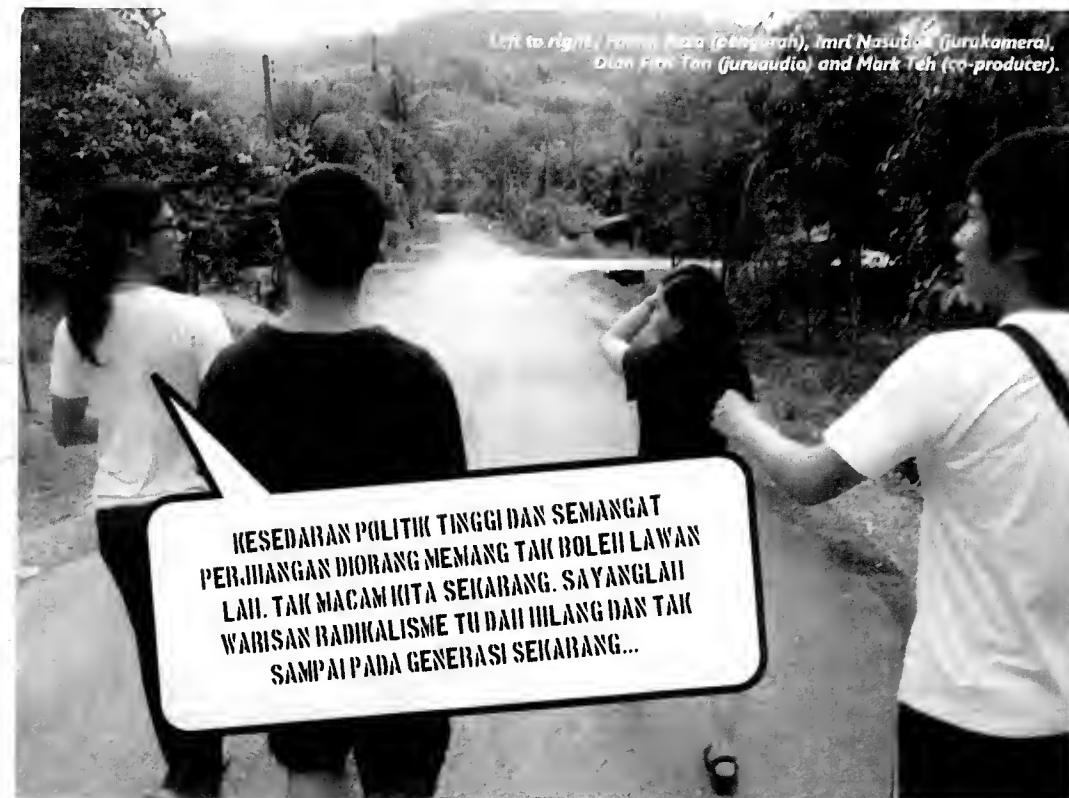
#### Macamana kau dapatkan orang-orang yang nak di interview? Mereka setuju terus untuk di interview atau bagaimana?

Yahya Nassim (naib bendahari Parti Kebangsaan Melayu Malaya) dan Hashim Said (pemimpin Angkatan Pemuda Insaf) aku dapat nombor telefon mereka dari Siti Nor, anak Hamid Tuah. Zainuddin Andika (anggota Angkatan Pemuda Insaf) aku dapat tahu dari Hashim Said yang tinggal sejengkal dari rumah dia kat Kuala Kangsar. Majid Salleh (presiden Johore Federation of Trade Unions) aku main redah pergi cari dia kat Ipoh. Lim Kean Chye (pengasas Malayan Democratic Union) setuju lepas 3 jam dia interrogate aku. First time aku jumpa, dorang pun pelik tengok aku. Dorang fikir "Siapa budak ni? Apasal

sibuk nak tahu pasal sejarah kiri?" Tapi sebab aku dah banyak baca dan tahu pasal sejarah perjuangan dorang, semua kata okay! Aku seronok gila dapat borak-borak dengan dorang. Pengalaman yang diorangalui masa muda memang gempak. Radikal nak mampus budak-budak zaman dulu. Kesedaran politik tinggi dan semangat perjuangan diorang memang tak boleh lawan lah. Tak macam kita sekarang. Sayanglah warisan radikalisme tu dah hilang dan tak sampai pada generasi sekarang...

#### Selain dari pada tu, apa lagi cabaran yang dihadapi untuk buat filem ni? Untuk footage yang lama-lama semua tu mana kau dapat?

Cabaran dia ialah... aku tak reti nak buat filem lah... (tergelak). Aku banyak buat kesilapan. Ye lah, tak pernah buat kan? Asasnya aku banyak belajar dari tengok dokumentari orang lain. Beli DVD ke download, macam-macam dokumentari aku layan. Aku cuba pecahkan structure, macamana dorang susun cerita dan edit semua. Tapi tu lah, tak semudah yang aku sangka. Lagipun ini cerita sejarah, jadi aku cuba nak buat kan penceritaan dia lebih menarik supaya orang terikat dengan naratif sejarah perjuangan yang nak aku sampaikan. Kalau temubual aje takde jalan cerita gerenti boring. Footage yang lama banyak aku copy dari TV. Biasanya time bulan merdeka, TV akan tunjuk dokumentari pasal merdeka yang banyak guna footage lama, so aku kebas aje lah.



Left to right: Hashim Said (pemerintah), Imri Nasution (jurukamera), Dian Fitri Tan (juruaudio) and Mark Teh (co-producer).

**Macamana pulak dengan respond audience setakat ni? Ada sebab tersendiri ke kenapa kau pilih band-band seperti Sex Pistols dan The Ramones untuk background music dalam filem ni?**

Sebelum ni aku agak risau tentang penerimaan diorang. Lebih-lebih lagi sebab sejarah dalam buku teks semua dah labelkan politik kiri ni sebagai penjajah kan? Sebagai penentang! Stigma tu masih kuat. Tapi setakat ni respond sangat positif. Terbukti budak-budak sekarang ni berfikiran terbuka, lebih kritikal dan boleh buat penilaian sendiri, tak termakan propaganda kerajaan yang berat sebelah. Muzik punk memang muzik yang political yang aku fikir sesuai untuk filem ni. Lagipun banyak dokumentari sejarah dalam TV memang boring gila sebab muzik dorang slow dan boring. Jadi aku guna punk, muzik yang rebel dan radikal untuk buat pakcik-pakcik dalam filem aku nampak cool!

**So far dekat mana dah kau buat screening untuk dokumentari ni?**

Setakat ni aku dah buat lebih 40 tayangan. Semua tayangan DIY yang kecil-kecil je. Paling ramai 100 orang, paling sikit 8 orang. Sekolah, kolej, universiti, dewan orang ramai, galeri, café, kedai buku, office, rumah orang, gereja... macam-macam tempat lah. KL, PJ, Penang, JB, Ipoh, Alor Star, Kota Bharu, Kuala Terengganu... Semua DIY, semua free. Macam underground gig, aku kenalah buat cara DIY. Kena cari tempat, cari equipment (komputer, projektor, TV), keluar flyers, iklankan dalam blog, MySpace & Ricecooker. Sebab masalahnya mana ada pawagam yang nak tayang filem ni dan jangan haraplah nak keluar TV. Kalau muzik DIY, korang ada ramai organisers yang boleh tolong organise gig. Masalah aku, scene filem DIY di Malaysia masih baru dan belum ada organisers. Sebab tak ramai orang yang buat filem sendiri. Kalau ada pun, tak ramai yang nak bawak filem dia pada rakyat. Banyak yang hantar ke festival filem luar negara aje. Jadi apa nak buat. DIY je lah.

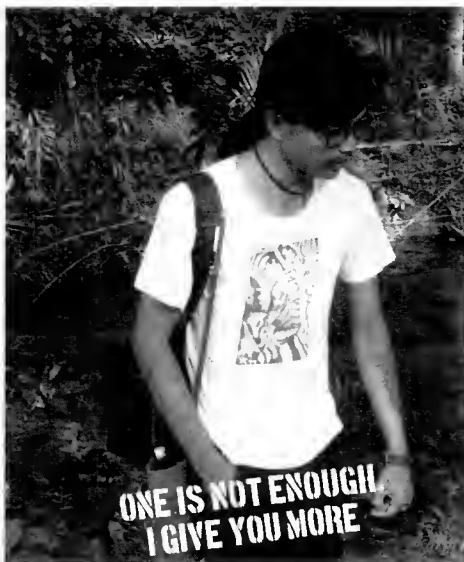
**Apa komen kau pasal note dalam YouTube yang mengatakan "If you do one side of the story, it's propaganda but if there's two side of the story then it's documentary."**

Bagi aku, semua karya yang ada mesej yang nak disampaikan dan punya agenda adalah propaganda, tak kira lah tunjuk sebelah pihak ke atau tunjuk kedua belah pihak. Kau terdedah pada propaganda tiap-tiap hari... dalam suratkhbar, iklan dalam TV, di sekolah... Jadi aku akui memang filem 10 Tahun satu propaganda. Masalahnya kita fikir semua propaganda ni manipulate fakta dan menipu. Manipulasi kebenaran. Bagi aku kebenaran terletak pada penonton. Kamu yang decide sama ada nak percaya atau tidak. Kalau kau soal kenapa aku hanya tunjuk cerita pihak kiri dan tak masukkan sekali cerita pihak kanan... sebabnya kita semua dah tahu cerita pihak kanan dalam media, buku teks sekolah, TV dan filem semua. So aku fikir buat apa nak repeat benda yang orang dah tahu, lebih baiklah cerita pasal benda yang orang tak tahu kan?

**Tolong ceritakan pulak tentang dokumentari terbaru kau yang akan keluar tak lama lagi.**

Dokumentari baru yang aku tengah buat sekarang ni pun pasal sejarah jugak. Masih pasal perjuangan politik radikal kiri. Sequel untuk filem 10 Tahun. Sambungan kisah perjuangan kiri lepas Perlembagaan Rakyat. Lepas Hartal Se-Malaya. Lepas penjajah British tinas perjuangan berperlembagaan radikal kiri. Lepas penjajah haramkan

parti kini dan tangkap pemimpin dorang bila penjajah isytihar Darurat tahun 1948. Filem ni akan cantikan resistance golongan kiri bila dorang lan masuk hutan dan lancar revolusi bersenjata untuk halau penjajah British dari Malaya. Dulu penjajah British gelar dorang ni sebagai "komunis" dan "pengganas". Sekarang dalam buku teks sejarah kita teruskan perspektif ni, perspektif sejarah dari kacamata penjajah British. Jadi filem baru ni akan beri mereka yang korang momok sebagai "pengganas komunis" ni untuk ceritakan kisah mereka. Sejarah perjuangan kemerdekaan dari perspektif pejuang-pejuang gerila. Untuk fahami sebab dan jugak konteks sejarah yang memaksa dorang pilih jalan revolusi bersenjata untuk teruskan perjuangan dorang.



Selepas Sepuluh Tahun Sebelum Merdeka, kini tibo pulo Revolusi '48 dari Fahmi Reza



**Generally, can you tell us a brief history of the underground scene in Bali? Who are the pioneers of the scene?**

About the brief history of underground in Bali, I don't know exactly. Kami tau underground sudah ada dan berkembang dari dulu di Bali. Underground di Bali, biasanya berkembang melalui acara-acara underground, yang kebanyakan adalah acara-acara musik. Aliran-aliran underground yang umumnya di Bali saat ini adalah seperti: Punk, Punk Rock, Oi, Metal, Hardcore, Hip Rock, Death Metal, etc. Setau kami, band-band underground yang punya peranan dalam perkembangan Underground di Bali sedari 10 tahunan yang lalu, adalah: Criminal Asshole, Total Idiot, Reject, SID, Resistance, Mayyart, Internal Madness, etc. Mereka-mereka yang setau kami, merupakan sesepuh-sesepuh Underground di Bali. And mereka-mereka tersebut adalah:

1. Jayak (Criminal Asshole) in Chaos Punk
2. Murinx (Criminal Asshole) in Chaos Punk
3. Rah Mang (Total Idiot) in Chaos Punk
4. Lolet (Reject) in Chaos Punk
5. Jerinx (Superman is Dead) in Punk Rock
6. Danu and Jhonny (Resistance) in Skinhead and Oi
7. Mul (Internal Madness) in Black Metal

...and aku ga begitu tau nama-nama mereka yang lain yang sangat berperan dalam Underground di Bali. Aku sich tauanya cuma mereka-mereka yang di Punk aja. Kalo mereka yang di Metal, Hardcore, Death Metal, etc.

**How frequent do you guys have gigs in Bali? Is it hard to play in gigs? What's the common spot to put up gigs here? How much will the admission fee normally be? Do you guys have any problem with the authority there? Have your shows been harassed by police or the likes?**

Kita sering mein di event-event Underground di Bali. Tapi ga terlalu sering, menurut Event Organizer nya aja. Kalo kita diajak ya maen, kalo engga ya enggak. Hard ato enggaknya maen di event-event di Bali sih ga susah-susah amat. Awalnya, kami dulu maen dengan harus bayar administration lah, atau panitia suruh jual tiket, atau ikut audisi. Macem-macam lah.

Trus, kalau masalah admission fee ya tergantung. Biasanya kalo temen-temen sendiri yang buat acaranya kita paling dapet uang transport, makan ma minum aja. Tapi kalo Event Organizer (EO) yg lain, ya tergantung juga. Mungkin kami juga harus lihat jaraknya, besar ato enggaknya acara tersebut. ya kayak gt deh. Rata-rata sich biasanya kita dapet Rp. 250.000 s/d 600.000 gitu tergantung...

About authority ya pastinya kita ada problem lah... Setiap acara-acara di Bali (mekipun itu Underground) harus mendapatkan surat izin dahulu, baru bisa diselenggarakan. Jadi pengawasan polisi di Bali itu ketat banget. Kalau masalah Polisi itu yach sering kita di harassed by the Police... Malahan Rubbish pernah ditahan di kantor polisi selama beberapa hari... Hanya karena isi lagu kami yang mengkritik kita malah di tangkap.

# Interview #017

## Rubbish FROM BALI ISLAND

**BANDS WITH DIRTY NAMES WILL DEFINITELY ATTRACT LOTS OF ATTENTION. WHETHER IT'S GOOD OR BAD PUBLICITY, NO ONE CAN REALLY TELL. WE HAVE DIRTY DOGS, SLUM SCUM AND CARBURETOR DUNG FROM MALAYSIA. BALI ALSO HAVE THEIR OWN BRAND OF FILTH THAT 'STINKS' OUT FROM THE REST. NOW GO TAKE OUT THAT 'RUBBISH' BEFORE YOU READ THIS INTERVIEW...**



**Hello guys, how are you? How's life in Bali?**

Yupz, kami baik - baik saja. Bali masih seperti biasa, crowded but awesome.

**Can you tell us how do you guys started? Who's the line up? What's your current activity?**

Rubbish pertama kali dibentuk pada tanggal 23 Juni 2003. I'm str\_jerk the line up. Karena, akulah satu - satunya personel yang masih tetap sejak Rubbish pertama kali terbentuk. My current activity is working at the airport, in international departure. I am a staff of duty free shop (dfs) there. Ricky (vocal) work as a receptionist in Kontiky, Kuta. Kb\_bastard (bass) work as a driver. Kalong (drum) work at Hyatt hotel as a bell boy. Wenk, our additional drummer also work at the airport as a spa therapist.

Saat ini kita jarang manggung, karena kesibukan masing - masing. Selain itu, kita juga lagi ngumpulin dana buat album perdana kita, yang sudah kita garap lebih dari 6 bulanan. Selama ini, dana rekaman kita kumpulkan dengan cara menyisihkan gaji kita tiap bulannya. Selain dari para donatur. So, doain kita biar cepat selesai ya...

**You said your genre(aliran) is dirty punk rock idealist. Can you elaborate on that?**

Okey... Our basic genre is Punk Rock. Then, because of Rubbish are identical with dirty, so we added 'dirty' as symbol of our genre. Dan, idealism berarti, meskipun penampilan, gaya hidup dan style kami not totally Punk Rock, tapi pemikiran dan jiwa kami adalah totaly Punk Rock. That's what we called idealism!! It is from soul, not just for a life style!! And finally, our genre is Dirty Punk Rock Idealism...

**What's the story behind the name, Rubbish?**

Every name has their own history, so does us...

Rubbish dalam bahasa Indonesia berarti sampah. Sampah adalah sesuatu yang tak pernah diperhatikan dan selalu dianggap sesuatu yang tidak baik. Sampah itu selalu terinjak - injak dan terbuang.

Mungkin sebagian orang melihat sampah adalah seperti itu, tapi kami melihat sampah adalah sesuatu yang tak serendah itu. Kami sadar, sampahlah yang menyuburkan bumi pertiwi kita, sampahlah yang memberi penghidupan pada pemulung dan tukang sampah, dan sampahlah inspirasi kami.

Selain itu, kami juga mengartikan bahwa rubbish adalah kumpulan bagi mereka orang-orang yang merasa terbuang, terinjak - injak dan tak pernah diperhatikan. Rubbish adalah wadah inspirasi kami untuk menyuarakan rasa kekesalan kami terhadap pihak yang memperlakukan kami selayaknya sampah. Wadah bagi mereka yang menghargai arti persahabatan dan tempat bagi mereka yang mempunyai jiwa memberontak terhadap penyimpangan yang terjadi saat ini. Ketidakadilan, penindasan, kesewenang-wenangan, arogansi, fasisme, dan kebrutalan aparat.

So that's why we named ourself as Rubbish. We try to see our dirty side first, before we judge someone's fault!!!

**How do you guys see the progress of underground or independent scene in Bali?**

Yahh... Umumnya sich saat ini, perkembangan musik underground di Bali sudah sangat pesat. Buktinya, banyak grup underground Bali bisa terdengar sampai ke luar negeri. Ada juga yang sudah di kontrak mayor label. Selain itu, sudah sangat banyak sekali band-band Bali yang masuk dapur rekaman dan mempunyai album. Event-event Underground pun sering diadakan. Dan tak kalah ramainya dengan event-event yang dibintangi oleh band-band Nasional. Yach, pokoknya Bali itu ga kalah kok sama kota-kota besar yang lain, kalo dilihat dari Undergroundnya!!

**We are interviewing another band from Bali called Jerksucks. Do you know them?**

Oh ya... I know Jerksucks, they are our friend also... But they're more popular than us... hehehe... tapi kayaknya Jerky Sucks lagi vakum, coz, si Citoz (Bass Vocal and the leader) lagi pergi ke luar negeri... Mereka udah keluarin 2 album dulunya...



**Apa tajuk filem baru ni?**

Revolusi '48. Tagline dia "The untold story of the forgotten Malayan Revolution of 1948". Kisah Revolusi Malaya yang aku pasti korang tak pernah dengar sebelum ni.

**Macamana pulak dengan format dia? Dah berapa orang dah kau interview untuk filem ni?**

Sama macam filem 10 Tahun lah, aku akan interview orang yang terlibat dalam perjuangan masa tu untuk ceritakan kisah dorang. Kali ni aku akan interview pakcik makcik yang dulu masuk hutan, angkat senjata, jadi gerila, berjuang untuk Malaya Merdeka. Setakat ni aku dah interview 14 orang. Aku plan nak interview lebih kurang 10 orang lagi. Untuk produksi kali ni aku dapat geng 10 Tahun dulu untuk tolong. Imri handle kamera, Tan jaga sound & Mark jadi co-producer & masih menyemak macam dulu. Hari tu kitaorang pergi Narathiwat kat Selatan Thai untuk temubual beberapa orang. Korang mungkin tak tau yang sebahagian dari dorang hidup dalam exile kat Selatan Thai sekarang, tak boleh balik duduk di Malaysia. Kat sana kita sempat interview sorang makcik ni, nama dia Siti Norkiah. Umur dia 82 tahun. Asal dari Raub, Pahang. Dia masuk revolusi tahun 1948 masa umur dia 22 tahun! Bagi aku sangat inspiring gila dapat dengar kisah perjuangan dia dulu. Buat aku rasa kagum dan respeklah pada dia dan perjuangan orang generasi dia. Kalau kau ingat kau dah cukup radikal dan revolusioner, kau belum jumpa makcik ni lagi!

**Macamana pengalaman buat filem Revolusi '48 ni pulak? Ada beza dengan cabaran masa buat 10 Tahun Sebelum Merdeka?**

Yang susah kali ni pasal funding. Nak buat filem kenalah pakai duit. Masa buat 10 Tahun dulu aku dapat funding RMS,000 dari satu NGO nama KOMAS (Pusat Komunikasi Masyarakat) bila proposal filem aku menang competition Freedom Filmfest yang dorang organise tiap-tiap tahun. Untuk Revolusi '48 aku kena cari funding sendiri. Jadi harapan aku orang ramai kat luar sana boleh sponsor aku, sebab tujuan aku buat filem ni pun memang untuk orang ramai. So kalau kau suka filem 10 Tahun Sebelum Merdeka, dan nak tolong funding filem Revolusi '48, bolehlah email aku. Tak kira berapa sen kau nak bagi, aku terima je.

**Bila filem Revolusi '48 akan keluar? Kat mana orang boleh tonton filem ni nanti?**

Revolusi '48 akan keluar 20 Oktober ni, sempena Hari Hartal: Hari perjuangan demokrasi rakyat! Jadi untuk sambut Hari Hartal tahun ni, aku nak ajak semua orang untuk berharta pada hari Isnin 20 Oktober nanti dan datang tengok filem Revolusi '48! Aku akan buat tayangan percuma filem ni untuk 1 minggu mulai 20 Oktober masa Emergency Festival (16-26 Oktober) kat Central Market Annexe nanti. Lepas KL, mulai November aku plan nak buat satu DIY film tour kat tempat lain satu Malaysia, especially belah pantai timur. Aku harap supaya dapat buat tayangan kat setiap negeri nanti. Jadi email aku kalau kau boleh tolong organise screening kat kampung kau. Selain tu, macam filem 10 Tahun Sebelum Merdeka dulu, korang boleh tengok filem Revolusi '48 kat YouTube atau download free dari blog aku mulai 20 Oktober nanti! Aku rasa kita patut hidupkan semula movement seni untuk masyarakat yang dimulakan oleh ASAS '50 dulu. Jadi ini sumbangan kecil aku ke arah itu... filem revolusioner untuk rakyat!

**Apa harapan yang ingin kau kongsi dengan pembaca Innerview dan juga Malaysian amnya.**

Satu sebab utama ramai orang dapat tahu pasal filem 10 Tahun Sebelum Merdeka dulu ialah sebab internet... korang semua tulis pasal filem ni dalam blog korang, share link YouTube & link blog filem ni, dan promote pada semua geng korang dalam MySpace & Facebook. Takde advertising campaign, hanya melalui sharing. Totally DIY. Jadi aku nak ucap terima kasih pada korang semua yang share filem ni dan aku harap DIY sharing network ni akan berterusan dengan Revolusi '48. Jumpa korang masa tayangan Revolusi '48 kat kampung korang nanti!

Email: [fahmireza@gmail.com](mailto:fahmireza@gmail.com)

Tonton 10 Tahun Sebelum Merdeka kat YouTube:

<http://youtube.com/10tahun>

Blog 10 Tahun Sebelum Merdeka:

<http://10tahun.blogspot.com>

Blog Revolusi '48:

<http://revolusi48.blogspot.com>

**All photos by Zedeck Siew**





# mari buat realiti tv



Dudes dan dudettes,

Disebabkan majoriti penduduk Malaysia kini dah kemaruk dengan rancangan yang berbentuk realiti tv, aku ada satu cadangan untuk rancangan televisyen yang bakal menggegarkan Malaysia.

Nama tajuk program realiti tv: **Fantasia Rakyat.**

Mula-mula.

Kita cari orang-orang kaya. HANYA orang kaya. Yang kelas pertengahan dengan kelas bawahan, boleh kirim salam. Syarat minimum, tokoh-tokoh koprat tersohor yang punya syarikat multinasional, Dif-dif terhormat atau bapak bapak menteri-menteri, datuk-datuk, tan sri-tan sri yang punya pendapatan tahunan melebihi 200 ribu setahun.

Pendek kata, yang selalu keluar Malaysian Tatlers.

Kemudian, kita potong dan lucut segala subsidi dan kemudahan yang mereka miliki sekarang, beri mereka gaji seorang pegawai yang tangga gajinya tak melebihi RM 1800.00, tapi potong separuh dari gaji untuk bayaran bil dan lain lain. Kad kredit, cek kembara apa ke lancau, dimansuhkan.

Beri mereka orang-orang atasan yang demanding gila. Kerja 24-7. Dalam erti kata lain, masters to serve.

Keluarkan mereka dan keluarga mereka dari rumah mansion indah dan tempatkan mereka di flat-flat kos rendah yang punya dua bilik. Paling sesuai, Flat Columbia di Sentul, Flat Sri Pahang di Bangsar, Flat Bukit Pantai, Pantai Dalam ataupun Flat San Peng.

Untuk pengangkutan, mereka boleh memilih mana-mana transport awam, kecuali teksi. Atau, kalau mahu memandu jugak, bawak kereta sendiri tanpa bantuan pemandu. Paling mewah, Kereta nasional bawah 1800 cc. Tapi dengan budget yang ditetapkan

Duga mereka dengan pelbagai rintangan hidup: Bank telefon mintak hutang, Along gertak dan baling cat sebab lambat bayar pinjaman, Bil api dan air kena potong, Anak bini sakit, Stress di tempat kerja, politik ofis, kena marah dengan boss, Kenaikan harga barangan, Cukai jalan mati, Cukai pintu tak bayar, Kereta rosak, Trafik jam..bla bla bla.

You know the drill.

Durasi permainan: 6 bulan.

Kita tengok segala perit dan pahit mereka megharungi hari-hari sebagai orang biasa.

Siapa boleh survive dan bertahan dengan semua ini, dia akan menjadi manusia yang lebih perihatin dan berguna.

Amacam Tuan-tuan, berani? :P

What's the story behind the band's name?

From my dog called JERKY..Coz...at that time we're a bit confused to find the name for our band.

Please tell us which major label offered to sign in Jerkysucks? Why did you reject such offer? Is it because it's just not worth the deal (money wise) or you guys believe in certain ethics or stance? Initial B before join with S...I guess u know who I'm talking about...we rejected coz we believe we've been doin' fine without their help...

Please tell us about the scene in Bali? In this underground or independent scene, what type (musically) of bands are the majority here and which are the minority? Is everybody who involved with the scene sits together or you guys just hung out with certain types of bands (people)?

Majority youth in Bali involved with punkrock music..80% I guess..and others are into pop, jazz, metal, etc...in Bali recently PUNK MUSIC and BALINESE TRADITIONAL MUSIC are the major ones... and followed by POP, METAL, DANCE, ELECTRO etc...and DANGDUT is the minor one.... The major band depends on the style of the music...if it's in punkscene, I would recommend you the famous one called SUPERMAN IS DEAD ...and the shit one is US...hahahaha.....Yeah, sometimes we sat together...drink beer or traditional Balinese liq call ARAK...or some people just hung out with certain types of bands...

How frequent do you guys have gigs in Bali? Is it hard to play in gigs? What's the common spot to put up gigs here? How much is the admission fee will normally be? Do you guys have any problem with the authority there? Have your shows been harassed by police or the like?

Back from 2000 till 2003 we played a lot of shows but now we just want to chill back and give new comers to hit the stage....so there is regeneration in our scene....The fees depend on your band....I mean if you guys are famous of course you'll get high fees...We got a lot of trouble from the authority for sure...They don't like our lyrics....but we dont give a shit!!!! Keep move on!!!!

Is there any distro or people who produce fanzines there? Name us some good ones.

In Bali specially, there is a plenty of distro.....mmmm -fanzine mmmmmmmmm I'm not sure coz I didn't follow much....

Why punk rock as a choice of music? Let's say if a band play some jazzy or funky tunes and have political lyrics, do you guys consider that as punk rock too?

We choose punk music coz it suits our character, vision and lifestyle...From my side, I can say that punk music too. Lol.

Singing in English or Indonesian, which has more impact? Why?

It doesn't matter which language that you used but in fact our market for new (4th) album is in Indonesian so I have to write in Indonesian...coz it's easy to understand for our Indonesian fans....especially INDONESIAN

GOVERNMENT hahahaha

Which do you guys prefer, bands with good lyrics but their music sucks or good music but shitty lyrics?

I dont mind with both side....MUSIC IS MUSIC and Everybody can do it!!!!

How much do you know about the scene in Malaysia? Name us the bands that you know of?

I dont know much but I guess you guys have a lot of good bands there....and I hope you can recommend me some.

Any plans of playing outside Bali or touring?

Not sure yet....but we got a lot of invitations from Japan, USA, Australia, Singapore....I heard this information from our MANAGEMENT.

Anything else you would like to share with our readers?

STAY TRUE and DON'T GIVE UP...DO SOMETHING FOR BETTER LIFE and FUTURE!!!!

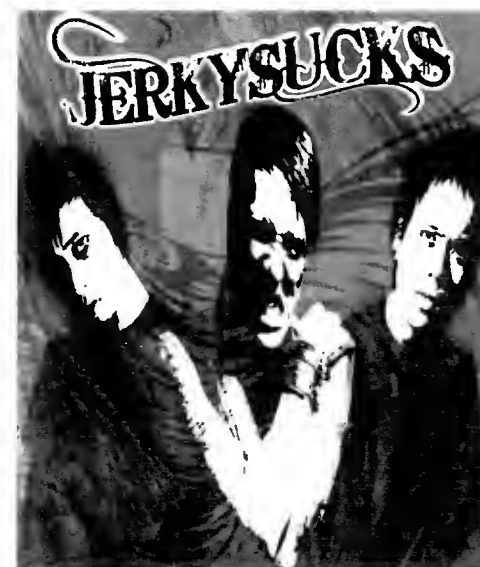
Thanks for spending some time for this interview. We wish you guys all the best!

It's a pleasure to answer your questions and all the best for you and people who read our Interview.....Good luck and PUNK ROCKS NOT DEAD!!!!

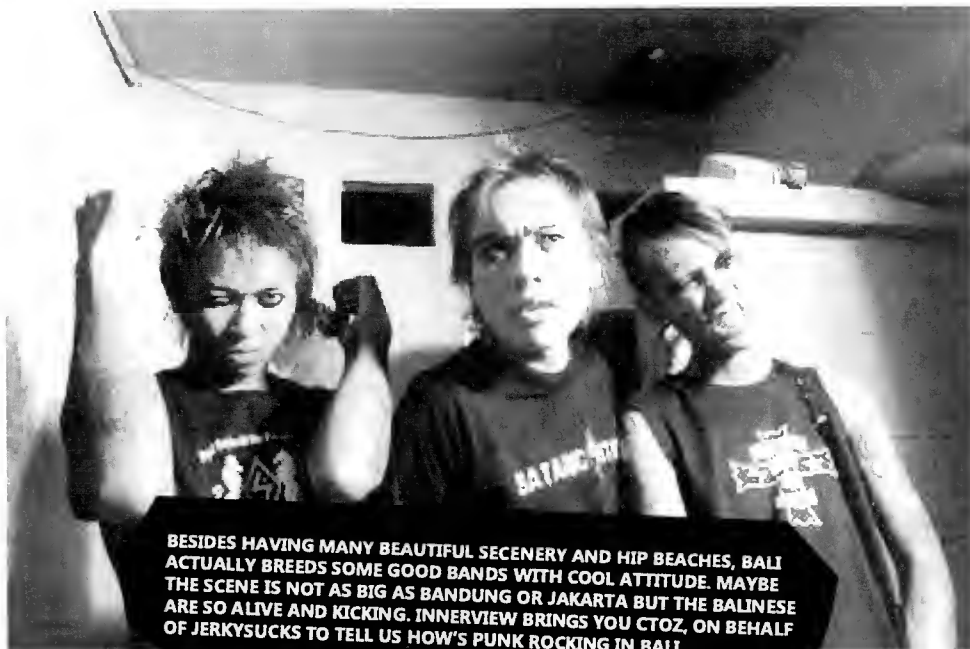
Btw, I've got a side project called NO LAST HERO ( www.myspace.com/nolasthero ) and ELECTOZACE (www.myspace.com/electozace)...You guys should check it out... put some shit in that page hahahaha.....

Stalk them here :

<http://profiles.friendster.com/punkrocksnottdead>  
<http://www.myspace.com/jerkysucks>







BESIDES HAVING MANY BEAUTIFUL SCENERY AND HIP BEACHES, BALI ACTUALLY BREEDS SOME GOOD BANDS WITH COOL ATTITUDE. MAYBE THE SCENE IS NOT AS BIG AS BANDUNG OR JAKARTA BUT THE BALINESE ARE SO ALIVE AND KICKING. INNERVIEW BRINGS YOU CTOZ, ON BEHALF OF JERKYSUCKS TO TELL US HOW'S PUNK ROCKING IN BALI...

**How are you guys doing? What have you guys been up to recently?**

Yeah we're doing good..well and "wealthy" hahahaha...We've just finished our new album(4th) and will hit the market on July... The new album is called "PAHLAWAN PEMBELA BANGSA" and I believe you guys know what it means....The album have 10 new songs...5 punkrock songs and 5 electro gothic punk music...It's a weird combination, but hey!...You guys should check out this album.....It is under ISHWARI PRODUCTION and JERKYSUCKS RECORDS with SATANICSTAR RECORDS.

**Share us your brief band's history? Current members? Releases so far?**

JERKYSUCKS is a die hard punk rock band from Denpasar city of Bali, Indonesia. By 1995, Ctoz bass player, songwriter and singer met his punk loving classmate DekWir the psycho drummer and Anand Ichigawa the killer guitarist to form punk band called Jerkysucks ( the name was taken from Ctoz dog called "JERKY" ). Jerkysucks music was inspired by American and British punk band such Noxf, Pennywise, Rancid, Social Distortion, Sex Pistols, Ramones, Motor Head, Misfits, Bad Religion, The Casualties and other. Jerkysucks also took inspiration from other music like reggae, jazz, blues, country and rock n' roll.

In the mid of 1995, Jerkysucks won the battle of the

band and started having strong fans base and good reputation to be one of Balinese punk band most recognized and respected. In May 1999 Jerkysucks had a break from Balinese punk rock music scene.

In late 2000, Jerkysucks surprised Denpasar punk rock scene by launching a debut indie self titled "Jerkysucks" album. By 2002, Jerkysucks released second indie album "Die Mother Fucker". The success of singles "Punk Rocks Not Dead", "I Hate Wakin' Up Early", "Die Mother Fucker", "Selamat Tinggal", "Kebunku" from first and second albums, made big impact for Jerkysucks. Jerkysucks started getting attention from local and national radio station, magazines and news paper. Jerkysucks holds punk rock DIY movement in high regard (Jerkysucks refused a record contract offered from one of respected major label company in Indonesia).

Jerkysucks trademark is Ctoz unic vocal with aggressive straight forward lyrics and simple fast punk chord with killer guitar lead melody and psycho fast drum beat. In August 2003, Jerkysucks released their third indie album "+3" followed by a release of "Koboi Cengeng" Video Clip. Album "+3" was a success in the market....Our current members: DEK WIR TATTOO on Drum/Bac Vocal...ANAND ICHIGAWA on Guitar/BacVocal...and (My self) CTOZ PUNKKER on Vocal/Bass/Programmer/DJs





**Apa khabar? Ceritakan bagaimana bermulanya FSF?**  
Hi! Saya Fahmi, pemain bass dan juga vocal untuk FSF. FSF bermula pada penghujung tahun 95, dalam bulan November di Sungai Petani, Kedah. Di awal penubuhan kami ada Mat Pitt on drums dan Iwan on guitar. Bila kami migrate ke KL (kecuali Mat Pitt yang terpaksa ke Jengka, Pahang untuk belajar pada tahun awal tahun 1996). So jam session cuma bila Mat Pitt datang ke KL. Kami start serious tentang band ni, pada tahun 96, dan gig pertama kami adalah di Kelang sekitar tahun 97. Tempat tu aku tak ingat sangat nama dia, Live Disco Dangdut or something... Dan kemudian gig kedua adalah di Actors Studio (bawah Dataran Merdeka), tapi sayangnya gig kedua ni kena raid dengan DBKL sebab takde proper permit la ape. Lepas tu kami ada buat beberapa demo. First demo called 'Ripped' pada tahun 96. Kemudian kami ada buat demo kedua berjudul 'Life To Live' pada awal 97. Pada tahun 99, kami release EP yang berjudul 'Tolerate No More'. Tapi sayangnya Tolerate No More dah no more sebab semua lagu yang kita record tu dalam DAT dan sekarang dah masuk fungus. Tak boleh nak transfer dah.

**Kenapa FSF dipilih sebagai nama band? What's the meaning of FSF?**  
Pada mulanya kami ada nama lain. We have bunch of names la. Macam Iwan pernah bagi nama band kami sebagai Punk Apple. Punk Apple ni sebenarnya Pineapple (sebab nama dunian tak begitu er..punk. heh) la, sebab buah tu kami rasakan paling punk sekali dengan duri dia semua. Ada jugak some point kami nak panggil band kami sebagai Curry Fish Head la dan macam-macam lagi. Last sekali kami setuju nak letak nama Spike Free, sebab kami adalah satu band punk yang pakai macam orang biasa je. Very plain, takde spike, studs, leather jackets ataupun apa punk attire sekali pun. Instead of Spike Free, kami letak nama kami sebagai Free Spike Free di mana kalau disingkatkan menjadi FSF la. Tapi ada jugak budak-budak yang buat maksud sendiri untuk FSF macam Fahmi Sayang Farah la, Fuck SP Federation... macam-macam la..

**We have Bittersweet from Ipoh who has gone big, same like Hujan. If you have the opportunity, would The Hans follow their steps?**

Kalau ade peluang Inshaallah. Sekarang nih kalau band gone big, takde sape nak kutuk dah. Kalau dulu mau kene kutuk sell out. Bagi kami takde masalah jika diberi peluang music kami dinilai oleh penggemar. Kalau bagus, baguslah. Kalau teruk, kami mintak maaf.)

**Do you have any problem with these bands, namely Bittersweet or Hujan?**

Tak pernah pun. Buat pe nak cemburu dengan usaha orang, kalau diorang berjaya, maknanya mereka berusaha keras. Takde band yang sambil lewa boleh berjaya. Masa, wang, tenaga yang dikerah membina diorang ini berjaya. Herry Bittersweet juga bekas line up kami. So kami takde masalah dengan mereka-mereka ini.

**What do you think the key to a good band? How do you define a good band?**

Band yang bagus bagi aku bile band tu jujur buat music bukan sebab trend tapi sebab diorang MINAT. Selalunya band yang ikut trend ni tak lama mana pun. Band yang bagus jugak perlu ade equipment sendiri. Takkan dekat gig baru nak pinjam barang kan? Kene belajar jadi 'pro' sebab kalau tak ajar diri, sampai bile pun takkan maju. Muzik yg bagus perlu seiring dengan komitmen terhadap band. Bagi kami, kami sedang berusaha untuk menjadi band yang bagus. Doakan kami.

**Name us any good bands that you know of, local and international.**

Local :

**KLPHQ** - Live diorang tersangatlah cantik. Rase melayang bile tengok diorang main live.

**Estrello** - Aku tak pernah dapat peluang tengok diorang live, but their album superb!

**Couple** - Rasenya semua orang tahu mereka hebat.)

**Radiostar** (Malaysia) - Pot Amir dan putisinya cukup buat aku tergamam bile menghayati bait-bait muziknya.

International :

**Arctic Monkey** - Indie rock cara UK. Memang berbeza dengan band indie rock US. Sebab itulah aku meminatinya.

**Matthew Sweet** - Orang tua yang berjiwa muda ni. Kalau zaman alternative dulu die boleh dikatakan godz jugaklah.

**Suede** - Nothing to say, my big influence.)

**The Stone Roses** - Dengarla banyak mana pun, mereka tak pernah mengecewakan.

**How far do you think you can go or to be successful as an independent artist?**

Selagi aku tak fed up dengan music, selagi tu la kot aku akan teruskan. Harap aku dan line up sama-sama kuat nak teruskan perjuangan. Inshaallah..nak masuk 15 tahun main music, rasenya aku kuat lagi nak teruskan. Harap pembaca/pendengar boleh support kitorang.)

**Thanks for your time. Last words to everyone out there..**

Thanks kerana sudi interview kami. Kawan lama ni. Tahun ni dapat balik kontek dia. Syukur sangat.) Untuk Interview team, teruskan menulis. Anda pembantu untuk bands di luar sana. Akhir kata cuma nak promote The Hans punya debut album sahaja. Harga rm15.

Untuk order/friendship sila berkunjung ke : [www.myspace.com/thehans](http://www.myspace.com/thehans)



From L-R, Elly, Baha, Shafa and Jaa

band yang bagus bagi aku bile band tu jujur buat music bukan sebab trend tapi sebab diorang minat. selalunya band yg ikut trend ni tak lama mana pun..



Mat Pitt, Fahmi, Iwan, and Elly, Baha, Shafa and Jaa



# Interview #015: the HANS FROM IPOH

**IPOH MALI! BAIK PUNYA! LET'S HEAR WHAT THE HANS HAVE TO SAY ABOUT THEIR LATEST ALBUM, IPOH'S INDEPENDENT SCENE, AND THEIR FAVOURITE BANDS, AMONG OTHERS.**

## How do you guys started?

Thanks. Sorry for the late reply. Busy la lately ni :) Ok, The Hans mula sebagai sebuah band setelah aku dan Wendy decide nak buat band masa kat kolej dulu (tahun 2003) setelah aku keluar dari band lama aku Shizuka. Wendy teringin nak buat band, jadi aku pun ajak Shafa untuk menyanyi (setelah dengar beberapa lagu yang dia buat). Shafa cadangkan untuk ajak Herry untuk lead guitar. Lengkaplah The Hans dengan 4 orang line up ketika itu untuk tahun 2003.

(2003)

Shafa - vocal/guitar

Herry - lead guitar/backing vocal

Elly - boss

Wendy - drums

Dengan line up lama ni kami bertahan selama setahun lebih, dalam pertengahan tahun 2004 Wendy tarik diri untuk terus dengan kerjayanya dan Herry pula nak teruskan dengan Bittersweet. Tinggallah Shafa dan aku ketika ini. Untuk tidak 'mematikan' terus band ni, kami ajak Baha dan Ja'a dari band Suka No. 23 untuk mengisi posisi yg kosong. Dan pada tahun 2008, kami tambah 2 orang sessionists iaitu Mei dan Akmal.

(2008)

Shafa - vocal/guitar

Baha - lead guitar/backing vocal

Elly - boss

Jo'o - drums

## What is the story behind the name?

Nama ni Shafa yang bagi. Er.. rasenye tak perlu kot nak bagitau sebab ape. Cukuplah sekadar line up kami saje yg tahu :)

## What are your major influences, we mean musically and how would you describe your music?

Kalau pada tahun 2003 kami boleh dikatakan satu-satunya band yang berani labelkan band sebagai Britpop. Rasenye mase tuh takde yang berani nak label main Britpop sebab mungkin rase kite band Melayu la kan. Tapi sekarang dah banyak band mengaku main Britpop. Sound kami yg terbaru masih ade lagi unsur-unsur Britpop cuma dah lebih ke arah Swedish indiepop. Tak lari banyak, tapi berbeza jugaklah. So sekarang kami lebih senang labelkan sebagai indiepop sahaja untuk 2008.

## Who is the current line up?

Shafa - vocal guitar

Baha - lead guitar/backing vocal

Elly - bass

Ja'a - drums

Akmal - trumpet (sessionist)

Mei - keyboards (sessionist)

## What's the band recent activity? Any update?

Kami sudah selesai dengan album pertama kami, sekarang dalam proses untuk menjualnye pula :) Album The Hans siap dengan sepuluh buah lagu. Untuk membelinya boleh rujuk di myspace kami : [www.myspace.com/thehans](http://www.myspace.com/thehans)

## How's the scene in Ipoh lately? Any difference compared to years back? What's the progress like?

### How about gigs? How frequent is the show there?

Scene Ipoh kebelakangan ini dah makin banyak gig. So Alhamdulillah lah. Tak la hambar macam 2-3 tahun lepas. boleh kate tiap-tiap bulan ade gig di Ipoh. Cuma dah takde event besar macam dulu-dulu. Kalau dulu ade March Mosh fest dan Independent fest. Sekarang ni dah takde dah. Rindu gak fest besar macam tu dulu di Ipoh. Tapi nak buat dekat sini dah takde dewan yang betul-betul boleh bagi peluang nak buat fest. Gig di Ipoh pun kebanyakan dilakukan di pub/disco/jam studio je. Kire ok lah dari takde langsungkan? :) Gig kami? Setakat ni ok jugaklah. Tak banyak, tak sikit. Kire ade jugak. Untuk organizer kat luar tuh, jangan le segan nak ajak kitorang. Kitorang tak demand pun :)

## Boleh kongsi apa band yang influenced music FSF?

### Who's in the current line up?

Iwan, Mat Pit dan aku, kami dengar macam-macam jenis band/music. Bad Religion banyak influenced kami musically and lyrically. Black Flag, The Misfits, The Ramones and Circle Jerks, kebanyakannya American bands from the 80's la. Band-band yang baru pun banyak jugak. All these Crust, Ska Punks and everything. Local bands macam The Pilgrims and Carburetor Dung and other early local underground bands of the 90's macam A.C.A.B, Second Combat, Dash Own semua tu... memang influence from the circle of friends jugak la. Influence dari zaman Sex Pistols, The Clash, Chumbawamba pun banyak jugak. 50's to 60's pun dengar macam Bob Dylan, Johnny Cash semua tu. Macam untuk aku, influence aku tak tersekut dengan genre. As long as they have good stories to tell and trigger me instantly. Macam Mat Pit, currently dia banyak dengar Ska Punk. So lepas Iwan terpaksa meninggalkan FSF kerana masalah waktu bekerjanya (graveyard shift). So the current line up now is Fael (Dum Dum Tak/Skunkfx) on guitar, Chot (Spermblast) on second guitar (intermittently), Mat Pit on drums and me on bass/vocal.



## Apa yang FSF buat sejak kebelakangan ni?

Currently we start jam balik, compose and recompose a few songs sebab kami banyak hibernate dulu. Masing-masing sibuk dengan hal masing-masing. Mostly because semua ahli FSF jarang dapat berada bersama dalam satu masa. Jadi, sekarang nak record dan rerecord our materials. If everything goes well than maybe before end of this year kami akan record a compilation of songs. FSF ada terlibat dengan compilation bertajuk Berikan Cinta Kepada Sesama, dan antara band lain yang terlibat adalah Pusher, The Bollocks, Dum Dum Tak (Dum Dum Tak lagi...) dan Carburetor Dung dan banyak lagi la. Mungkin akan keluar penghujung tahun ni.

## You guys have been around for quite some time, besides some changes with band members. What makes you guys endure?

Satu sebabnya passion la kot. Perkongsian idea yang sama. Untuk bands supposedly they need to have passion, interest, share same ideas and got something to say. That's punk rock la for me. Doesn't have to be kena jadi terror gila babi (musicianship) or whatever. But what matters most is the idea and having something to say. For me that's punk rock! And also having friends who believe in your ideas. That's good enough for me la.

## How do you define being successful as a punk rock band in Malaysia?

Generally, punk rock has been here in Malaysia for a long time. Since 1986. Dulu setakat show paling jauh ke

Singapore tapi sekarang kita dah ada bands yang bermain di Indonesia, Australia and Germany semua. The idea of punk is growing and the way of thinking tak macam dulu. Lebih berkembang dan lebih bijak. Mungkin sebab internet (kot) yang boleh bagi banyak source untuk kita, tak macam dulu di mana kalau nak dapatkan kaset kena tulis surat kat band tersebut, kena jadi pen pal dan sebagainya. So the Net really helped us in terms of networking with friends, people and distros. Banyak jugak bands yang terlibat dengan touring, sebagai contoh Plague Of Happiness yang bermain di seluruh negeri di Malaysia. Carburetor Dung, baru balik dari Java Tour diorang.

**UNTUK BANDS SUPPOSEDLY THEY NEED TO HAVE PASSION, INTEREST, SHARE SAME IDEAS AND GOT SOMETHING TO SAY. THAT'S PUNK ROCK FOR ME..**

## What's your struggle?

Actually when FSF started, we are pretty pissed off with the surroundings intended us to be in Sungai Petani. Either kau jadi mat rempit, mat cintan or kau jadi pelepas tegar yang mengorot awak kilang. So we refused to be that la actually. The cliché-ness of life. Apa yang kami tulis adalah berkisar dari what's going on with our lives. Bila kami berpindah ke KL our songs are as a reaction towards our surrounding here in the city. Sebagai contoh, lagu I Survive In Kuala Lumpur. Masa tu baru berhijrah ke sini. Takde duit, takde kawan. Berebuat naik bas mini 60 sen. Bekerja masa dari sini ke situ. So rasa seolah berada dalam satu system yang sangat rigid. Dan dari situ, ada banyak rentetan lagu lagi, basically documentations tentang apa yang terjadi dalam hidup aku. EP 'Tolerate No More', berkisar tentang apa yang berlaku pada reformasi 98, tentang pendapat diri dan kegawatan ekonomi. Jadi lirik pada masa tu jadi agak marah dan agak keras. Semua ni aku rasa semacam pegolahan cerita tentang hidup dalam bentuk lagu/muzik. Being in a punk rock band basically you'll be writing songs about everything that surrounds you. Angry young men. Tapi tak semestinya punk rock jadi macam tu. You can do or write about anything. Lovesongs, anyone? :)

## Boleh kongsi band-band lain dari Sungai Petani, especially the ones you like to recommend? Negeri di utara semenanjung yang kebanyakan kita tahu, lebih didominasi oleh band-band metal, bagaimana penerimaan band-band tersebut dengan kemunculan FSF?

Ada. Bands seperti PCS (Personal Control System) which is an old school hardcore band. Stick No Bill, Orkestra Enche Amat dan Vanilla Grenade yang bermain punk rock. Grindcore bands macam Spermblast dan Rengkok Terkeluaq. Band-band ni semua have the same struggle like FSF. The idea of being in a punk band muncul secara tiba-tiba di scene utara, (yang dulu dominasinya main metal) pada mulanya, agak kekuk.. Dah la band punk tapi tak rupa macam punk. Tapi bila dah lama, diorang ok la. Tapi biasa la. Ada yang ok dan ade yang tak ok.





**SOMETIMES WE FORGET**

Move on.  
 Be happy.  
 Be positive.  
 Relax.  
 Be rational.  
 Love.  
 Hate.  
 Respect.  
 Share.  
 Learn.  
 Forgive.  
 Improve.  
 Adapt.  
 Be selfish.  
 Be negative.  
 Be depressed.  
 Be sad.  
 Be angry.  
 Be nervous.  
 Be shy.  
 Be confident.  
 Be humble.  
 Be proud.  
 Be modest.  
 Be generous.  
 Be stingy.  
 Be honest.  
 Be dishonest.  
 Be kind.  
 Be cruel.  
 Be gentle.  
 Be harsh.  
 Be soft.  
 Be hard.  
 Be sweet.  
 Be bitter.  
 Be happy.  
 Be sad.  
 Be angry.  
 Be nervous.  
 Be shy.  
 Be confident.  
 Be humble.  
 Be proud.  
 Be modest.  
 Be generous.  
 Be stingy.  
 Be honest.  
 Be dishonest.  
 Be kind.  
 Be cruel.  
 Be gentle.  
 Be harsh.  
 Be soft.  
 Be hard.  
 Be sweet.  
 Be bitter.

**LIFE'S TOO SHORT. CELEBRATE LIFE!**

Al-Fatihah to Allahyarham Lan of Kuchalana. May you rest in peace. Amin

ramai orang tau. Ade jugak yang baru tau akan kata, "Hey, this is something new!" Walhal benda ni kita tau dah lama. So pada aku it's good in a way that they've influenced a larger pool of people. So as long as band who got big ni tak terleka dengan apa sex, drugs and rock and roll (fame) has to offer, they know their roles in influencing with whatever good things they have to say, and also be true to themselves, I think that's fine. If for me, if I got that opportunity, I don't think I'll go for it. Sebab aku rasa bila nak bagi orang lain untuk handle benda kita, itu dah bukan punk (gelak). Aku rasa lebih selesa kalau aku yang handle sendiri... Lagi satu, kita semua tahu the story, once you signed up dengan the man. Takkan kita nak cerita yang sama berulang, kan?

**Image wise. How do you deal with people who thinks you're not that 'punk' since you're appearance is so 'normal'?**

Ini bergantung kepada 'persona' kot. Contohnya kalau John Hafiz (of Onani) dia ada 'stage persona' dengan ber-cross dressing bila perform, aku pulak berpakaian sangat normal bila atas stage. Tak tau la. Mungkin aku ni seorang very plain kot? Tapi aku percaya yang rupa takkan mengubah seseorang. If the person is good, then he's good la. If he's an asshole..asshole la. Image or your appearance should be the one that you're comfortable with. So kau nak pakai apa pun, tidak hal la. Aku selesa untuk jadi diri sendiri (FYI, aku takde combat boots, masih lagi takde studded jaket dan aku takde buttons seluruh tubuh). Pada aku, itu semua tak perlu.

**Anything you like to add before we wrap this up?**

Haha. Keep punking in the real world! Always observe and learn before you need to do anything. Be Inspired. Be yourself and stay focus...tak kisah, tua ke, muda ke, whatever... Just be yourself. I also believe everybody got their own... originality. Tu je kot... And thank you very much for interviewing me.

Email: [fsf\\_deaththreat@yahoo.com](mailto:fsf_deaththreat@yahoo.com)



Atau snail mail kan diri anda di:  
 Fahmi, 12A Jalan TBK ¼, Taman Bukit Kinrara, 47100  
 Puchong Selangor Darul Ehsan.

(Sorry, tak ada myspace buat masa sekarang)



# Dude, Benda gila itu kita panggil "Teknologi".



by : le fuccup

Petang.

Aku dalam tren. Mahu pulang ke rumah.

Cuma sentuh kad plastik itu ke petak yang disediakan, dan tambang aku dah selesai dibayar.

Senang, kan?

Biasalah, teknologi.

Teknologi menyenangkan aku dari terkial-kial keluar duit kertas atau syiling semata-mata untuk bayar tambang perjalanan. Teknologi juga banyak membantu orang-orang yang kononnya urban (macam aku!) mengetahui banyak perkara.

Contoh:  
Di hadapan aku.

Seorang anak kecil berumur sekitar 6 tahun bermain permainan video dengan gembira menggunakan telefon mudah alih bapanya. Ibunya pula sibuk melayan adik kecilnya. Kemudian, bapanya itu pejamkan mata. Keletihan, barangkali. Atau mungkin, akibat terkena udara sejuk penghawa dingin tren itu menyebabkan matanya terus jadi layu.

Sekali imbas, macam poster propaganda keluarga bahagia.

Teknologi dude, tanam visual dalam minda kita semua.

Aku hanya duduk memerhati, membuat observasi. Membunuh masa

Di sebelah aku, ada seorang pemuda sedang mendengar lagu dari telefon bimbitnya yang kalau dipesta muda-mudi yang bernama gig, lagunya itu adalah anthem untuk membuatkan aku menuding jari ke udara, cuba-cuba melompat oldskool walaupun lompatan itu tak tinggi (sebab aku gemuk!) dan berlari sekeliling anti pusingan jam membuat sebuah moshpit.

Tapi sekarang aku berada dalam tren yang penuh sesak dengan manusia.

Jadi apa kejadahnya aku nak menari moshpit dalam tren?

Gila, apa? hehe.

Tapi itulah, teknologi. Kalau 10 tahun lepas, mamat sebelah aku itu dah penuh le satu beg bawak kaset untuk dengar walkman. Semata-mata nak hilangkan kebosanan.

Kan teknologi namanya tu.

Aku alihkan pandangan pada keluarga sempurna tadi.

Si anak kecil itu kemudiannya mengambil gambar kandid bapanya tidur beberapa kali. Dia mengekek-ngekek ketawa kerana baginya ia lucu. Dia tunjuk hasil gambar itu kepada ibunya, dia hanya tersenyum.

Tren meluncur perlahan untuk tiba ke destinasi.

Aku melayan perasaan, sebab perjalanan aku masih lagi 1/3 dari destinasi. Fikiran melayang-layang pada beberapa benda yang perlu aku buat hingga hujung ini bersama lagu anthem anak-anak revolusi disebelah aku.

Try to make me bow down to you.  
Try to take my identity.  
Try to make me just another pebble on the beach.  
A green mind twists the plan.  
A cold hand trying to silence me.  
You try to grasp me, but I'm out of reach.

Lamunan aku tiba-tiba terganggu kerana terdengar bunyi pelik. Macam bunyi er, orang mengerang-ngerang. Dan kerana bunyi itu juga, tak sampai kelajuan gaban menukar bajunya, aku dapat lihat si bapa anak kecil yang tertidur tadi itu tersedar, melompat melatah dan muka isterinya merah padam.

Cepat-cepat mereka turun hentian seterusnya.

Haih!

Dude, Kan dah kantoi.

"Teknologi, teknologi."

Aku hanya mampu senyum.

Sheesh.

ni handphone  
ke botol air ni?  
tekan tekan asyik  
tak dapat je



**Molotov antara band-band Kuantan yang survive sampai sekarang. So macam mana boleh bertahan sampai sekarang?**

Sebab kami adalah band yang sangat understanding diantara satu sama lain. Kami sentiasa take things easy dan sentiasa berseronok bila membuat muzik. Walaupun ada masanya kami berkerja secara berjauhan kami akan pastikan yang kami akan berhubung. Ini yang membuatkan kami sentiasa rapat. Sokongan dari kawan-kawan juga membuatkan kami lebih bersemangat. Tapi yang paling penting kami seronok bersama dalam satu band.

**Pada pendapat Molotov, apa yang menyebabkan scene Kuantan tidak aktif lagi seperti dulu?**

Antara sebabnya ialah ramai kawan-kawan yang telah berhijrah dan juga gangguan dari pihak berkuasa. Even untuk band-band baru juga tidak dapat berkembang kerana pihak berkuasa yang langsung tidak member peluang bagi kami untuk melakukan show dan sebagainya.

**Boleh ceritakan mengenai last demo, Damn Fucking Damage? Ada plan nak buat proper release di masa akan datang?**

Demo tu mengandungi 10 lagu. Itu release kami yang pertama. Memang banyak kelemahan dalam release tersebut, membuatkan kami kurang berpuas hati. Jadi untuk release terbaru kami, akan masukkan juga lagu lama(rerecord) dan lagu kami yang terbaru. Kami bercadang untuk membuat relase kali ini dengan lebih proper.

**Band dengan muzik yang bagus tapi lirik entah apa-apa atau band dengan lirik power tapi muzik tak best langsung. Mana yang lagi bagus?**

Ya : Pada aku dua-dua bagus sebab itu yang diorang nak.

Meny: Dengan stail malu-malu. Tak taula aku nak jawab.No comment.

Mamat: Aku lagi suka kalau dua-dua pun bagus.

Mus: Pada aku muzik lagi penting. Itu pada pendapat aku sebab dengan muzik ia boleh menarik pendengar dan seterusnya orang akan menghayati lirik pulak.

**Berikan 5 nama band terbaru dari Kuantan untuk kawan-kawan pembaca kita check it out.**

1. Monopose,
2. Big Bang,
3. Pinheads,
4. Shell Garden dan
5. Lucky Munkey.

**Akhir kata sebelum kita menutup temubual ni.**

Ya: Terima kasih kepada semua yang support Molotov. Tak kira dari generasi dulu dan sekarang. Sokongan anda amat dihargai. Terima kasih banyak-banyak jugak untuk Fikri di atas sokongan padu anda yang tidak berbelah bagi kepada Molotov, dari dulu hingga kini.

Mus: Terima kasih kepada Innerview team kerana sudi menemubual kami. Terima kasih kepada yang bagi support dan nantikan release kami yang terbaru.

Meny: Terima Kasih saya kepada Maha Pencipta (sambil tangan diangkat).Support Molotov dan sekali lagi terima kasih kepada Innerview Team.

Mamat: Rasuah musuh negara nombor satu. (mat kelihatan terganggu dengan kehadiran mee goreng Meny, tak dapat menjawab dengan betul). Kita sepatutnye lebih jujur dalam scene ni. Hindari hipokrasi supaya scene kita akan lebih baik. Sentiasa bagi sokongan terhadap Molotov dan Innerview zine. Awas! Release terbaru Molotov. Terima Kasih!



Stalk them here :

<http://www.myspace.com/httpwwwmyspacecommolotov>



# Interview #014

# MOLOTOV

## Bagaimana bermulanya Molotov?

Bermula tahun 98 di kuantan. Ada banyak band yang terlibat. Aku start dengan secret army. Line up lama tojeng (dep), Ya (sessionist band), bart (aghast), mizi (sepupu ya).sebab sebelum ni kita bermain dengan band yang dibawah pimpinan band-band yang disebutkan tadi, so aku nak buat band yang kami pimpin sendiri. Lagi satu sebab kami memang rapat dan senang berbincang. Jadi tertubuhlah molotov.Gig pertama kat Boon Boom pada penghujung tahun 98.

## Kenapa bagi nama Molotov?

Molotov bermaksud simbolik bagi protest. Sebab lagu-lagu kami berunsurkan protest dalam segala hal yang bercanggah dengan pendapat kami.

## Bagaimana anda definisikan muzik Molotov?

Siapakah pengaruh utama dalam muzik Molotov? Kami definisikan muzik Molotov sebagai muzik kami sendiri. Unsur dari muzik yang berbagai.. punk-rock, rock. Dan sebagainya.Pengaruh dari Bad Religion, band-band rock lama.sex pistols, ramones, sudirman haji arshad dan lain-lain....

## Line up terkini?

Mat – vocal/2nd guitar, Ya- 1st guitar/vocal, Mus – bass and Meny- drums.

DARI KIRI:  
MENY, MAMAT,  
MUS DAN YA

## Apa aktiviti terbaru Molotov sekarang?

Sedang dalam proses merekod material baru. Lagu baru kami sekarang ada dalam 5 lagu baru. Cadanagn nak merekod di Tas Studio Kompleks Teruntu, Kuantan (dulu studio Melodi, Lau). Kemungkinan akan release sebelum abis tahun ni. Akan di benitahu dalam myspace kami.

## Bagaimana scene di kuantan sekarang? Ada apa2 berita terkini?

Scene di Kuantan sekarang sangat slow sebab tak boleh melakukan aktiviti macam gigs dan sebagainya. Last kami main di Kuantan ialah pada tahun 2003 di Highway Café, di Jalan Telok Sisek. Last gig di ni (tapi kami tak terlibat dalam gig tu) ialah Tour Plague of Happiness. Tiada permit membuatkan gig itu terpaksa dibatalkan. Kesian organizer, dengarnya rugi benbu jugak. Jadi itulah nak mencantikan tentang masalah scene di Kuantan sekarang ni.



TITLE : I LAW YOU SO MUCH, COME LICK MY ORGAN

# Innerview #011

A QUICKIE WITH

# WENG

I DISCOVERED 'BIODEGRADABLE MATERIAL' ABOUT A DECADE AGO AND IT WAS A GOOD READ. BUT JUST LIKE OTHER GOOD THINGS, THIS ONE CAME TO AN END AFTER THEIR 2ND ISSUE. INNERVIEW CEASED THE OPPORTUNITY IN HAVING A QUICK CHAT WITH WENG, THE MAN BEHIND THE ZINE AND UNDER THE SEA...

**How are you? What have you been doing lately?**  
I can safely say that I am surviving decently. Mundane existence. Selling t-shirts, out-sourcing, ejen komisi am, playing mr wolf etc.

**Please tell us about yourself and how did you get involved with the 'scene'?**

Well, I guess the 'involvement in the scene' was due to the love of (alternative) music/culture and most of my friends at that time were either having the same interest in (alternative)music/culture or in bands playing them. Note : Bukan 'kategori muzik alternatif' as defined by Muzik Muzik on TV3.

**What do you think of local fanzine nowadays? Can you give any comparison between the old and new fanzine, content-wise?**

**What triggers you to do Biodegradable Material?**  
I can't think of a suitable answer cause I don't read any as of late except for Innerview \*ehem\*. Touch rewind. Take a trip down memory lane. A blast from the past. Last millennium. Year 1994 : Biodegradable Material was a collective effort of Lee \*former frontman of The Pilgrims and Carburetor Dung\* and me. The outcome of our collective thoughts that needed to be poured out. Those thoughts were probably valid at those time but nowadays they probably sound like shallow whines and/or petty bickerings.\*Disclaimer\*

**Why must BM come to an end and later surfaced Hickey On Your Brain?**

We only did two issues for BM. I guess all good things must come to an end. Putting together collective thoughts is not an easy task so the zine sorted of 'fade into oblivion'.

**Is there any conflict of interest between the zine and the newsletter which makes you decide to only do the newsletter instead?**

Nope. The newsletter was intended to provide (current) updates and infos about the scene ASAP which I found quite impossible in 1996. Nowadays we have blogs, Streamyx and www.ricecooker.kerbau.com ;)

Circa 1996-2000, you have been helping a lot of bands in going DIY and successfully made some dirt cheap shows which most of the people (especially organizers, then) thought it's just impossible to do so. What actually make this a success and what drives you when you're not even playing in a band? Is it hard to organize shows back then?

It's all about self-empowerment, but at this moment in time I think it's rather pointless to reminisce about past glories or tragedies. We should view things in the present and future tense, as mentioned in the crimethInc book, Days of War, Nights of Love, "eclipse the past, usurp the future" and I would like to add, live for the moment(s)...

**What do you think of the 'scene' nowadays? What is the strength and which part needs improvement?**

In order to progress/improve, we need to reevaluate/reassess our ability to take and absorb criticism. our threshold level must be adjusted. a wise person once said, the first step towards self-improvement is to identify and accept a mistake/problem. once you've passed that stage, you are already half-way through. If I'm not mistaken, Henry Rollins said it.

**Any zines, bands, movies and books that you like to recommend?**

Bright Eyes, Seabear, Two Gallants, Vampire Weekend, Pretty Girls Make Graves, The Carleton Singing Knights, Deepset and most acts on Saddle Creek Records and Arts & Crafts. Lovers of the Artic Circle by Julio Medem and pretty much everything by Michel Gondry and Wes Anderson.

The Unbearable Lightness of Being by Milan Kundera and Days of War, Nights of Love by crimethInc. This is rather outdated but the last zine which amazes me is Burn Collector by Al Burian. Go wikipedia :)

**Last question. How do you gauge 'success'?**  
When you are happy.

**Anything that you like to add before we wrap this up?**  
Be sincere (in whatever you do). the result will be wonderful.

*Pix by Magnus Caleb. Thanks :)*



**Do you think that US bands started it all and we Malaysian bands are merely followers?**

Yes and no-you gotta keep in mind a lot of popular music actually originated in the UK-punk, metal, industrial, indie, you name it-and it's really nothing more than a cultural exchange. When I was a kid there was a lot more pure imitation but it seems now the Malaysian style is more pronounced. One shouldn't underestimate the sheer creativity and ingenuity of our local bands-I really liked Skinning Pit, Swirling Madness, Skeletanic, Hand-Off, Disorder Track, Sputum...then we had Another, Amid the Mimic...there was a lot of originality going on. One thing I do find unfortunate is that the influence seems one-way: US bands influence the Malaysian bands but not the other way...? With the advent of the Internet and myspace it's easier than ever, tho...



**Name Malaysian bands that you'll definitely recommend to your friends there.**

Hellyeah!!! Dirty Dogs, Catarrh, Sarjan Hassan, Negation, Tools of the Trade, Devilica, Bloodonweddingdress...and tons more-Enslaved Chaos are getting back together too now...

**What do you hate most? Why?**

Religious extremism-because it's a corruption, bigotry, prejudice, narrow-mindedness, rules and regulations, authoritarianism, persecution, hypocrisy.

**Any plans of coming back to Malaysia? Anything else you like to add?**

Plans...not at the moment-but see how it goes...I'd just like to thank you very much for taking the time to get this interview together. I know I asked (which isn't kinda tacky) but it was nice just to B.S. and talk about the good ol days :)

Stalk them here :

www.purevolume.com/fascistinsect  
http://www.myspace.com/fascistinsect  
Email : fascistinsect@hotmail.com



## RUANGAN PUISI (KECIL-KECILAN)



API YANG DIBERIKAN  
MENCERAHKAN, KONONNYA  
DARI MULA WUJUD  
SAMPAI TITIK AKHIR TULISAN INI  
MASIH MENYALA: MEMBARA

KADANGNYA KITA LUPAKAN  
MERANGKAK DALAM GELAP  
BERPURA PULA MENCARI SUIS  
MERABA DALAM GELAP  
TUMPAHKAN MINYAK TNAH  
DITEKANNYA SUIS  
HABIS SEMUA BERCAHAYA

API YANG KITA MINTA  
API MEGA KITA DAPAT

NAH

Karya agung :  
zhfr  
a.zhafir@gmail.com





Artsy fartsy by Fascist Insect

What made ExCx what it was? I'm gonna say it was the line-up...me and Meny were the principal songwriters. I lived with him quite a bit-mostly it was cool-his family were very nice...but anyhoo it gave us an opportunity to make up tons of riffs, etc.-we listened to anything and everything-from the Mr.T Experience to Baphomet...we found value in every type of music-we were very open-minded musically-even when nu-metal like KoRn and Incubus became popular we got into it-we were a tantalizing mixture of U/G and mainstream tastes-another thing was that we liked each others riffs/song ideas. I'll be honest with ye-every band I've been in, from U.S.S. to Fascist Insect, I've tried to steer it in a thrash metal direction. When you listen to Enslaved Chaos' shit, you can hear traces of Baphomet, Pitch Shifter, Suicidal Tendencies, MDC, Sepultura, Rancid, NOFX. Oi!...We were just like a giant synthesizer of ideas and genres.

**What's the reason of you leaving behind the band and the country and decided to go back to the US?**

I left ExCx because I was supposed to get married to an English girl and settle in England but it didn't happen...so that kinda sucked.

**Once you're back in US, we heard that you're joining the Marines, and headed to Iraq. Is this true? If it's true, why the Marines?**

Ummm...yeah -it was actually the Army, not the Marines...and I've been to Iraq-it sucked. It is a very questionable conflict. I mainly joined because my cousin was going to join-his dad was like 'you should join too!' I had a shitty job working at a supermarket at the time so I was like...sure what the hell!...I've been in for more than 5 years now.

**Are you the founder of Fascist Insect? Tell us more about this band. If you have to choose between EC and FI, which one is your choice?**

Yeah pretty much along with our old drummer Lisa and our guitar player J...it just started out as a studio project for some songs I had-it was a total vanity project. But as the weeks went by the idea of forming an actual band became more and more appealing. Choose between...? Damn...you ask some hard questions, mister. I guess you could say FxIx is the natural extension of Enslaved Chaos-we do use a lot of ExCx riffs/parts and have even covered 'We Want Some Violence'...but asking a question like that is like asking which is your favorite kid-musically, there is a fundamental difference-ExCx was more HC/punk and FxIx is more Industrial/thrash I guess.

**Even when you're already in the US, we still feel your presence here in Malaysia by all the comments you put in blogs and websites (such as ricerecooker etc.) You seem to have a lot to say about things here. Why? Does it really matter to you?**

Yeah I can't turn my back on this country or it's scene-I love Malaysia-I honestly consider Pahang like my second homeland and I care about it's scene, whether it's the music scene, the political scene-it does matter to me...it's like a lot of people from my generation grew out of it but I'm still into it. Ricerecooker is probably the greatest service to the U/G scene in Malaysia-it's a great forum-you can speak freely and there's tons of information in there.

**Your opinion about the scene in Malaysia. Can you make any comparison between the 'scene' now and the 'scene' back then?**

One of the biggest differences between then and now is the amount of overseas bands making Malaysia a regular tour-stop-when we were just getting into it, this was unheard of-also people now are more political, more activist. There are more free-thinkers, more organizers. But I'll be honest with you-a lot of these new people I don't know...but that's good too-it means that this thing that we love is in good hands, the next generations.

## ARTICLE

# ➤ Phase-shifting

It's been 5 years that I've been working with the big brother. I'm not complaining much, even though I'm aware of my surroundings and the political being. It's not dirty, but the hands that interfere with it, is another different story. To bite the hands that feed me? Yucks. It's dirty. And so is my money.

(insert hypocrites chant here)

To tell you the truth, I'm being hated by karma so much right now. I'm against all this bullshitting and environment-unfriendly people and corporation, but then again, I'm working with them. To the extent, I smoke a pack of cigarettes daily. Hello karma.

I'm wondering what the purpose of my life is, actually. I know that we've our own mission by being born into the world. Religiously, it is too personal to tell it here. But most of you truly understand what it is all about, right...

By the way, back to the topic, I realized that most of us are really blurred by our own objectives here. Have you keep asking yourself, "what's next?"

Basically, I'm searching for the infinite happiness. Someone once told me that having great time is one thing, having fun is other thing, but to be happy is everything.

Well, have you found yours? Even some of us did not know our purpose in life. And still Malaysians really love not to read. We're hedonist by nature, I guess. That's why anything related to entertainment can be sold like a hot fried banana.

Here's an example. I've been working in Penang before. Right in the middle of Georgetown. At one time, the road is so quiet when it is already 9pm on Saturday night. I'm going out to grab some food, and it is really weird. I thought some war, tsunami or earthquake or even monsters attacked the city. When I arrived at the nearly empty (my favourite) Thai stall, there it is, the answer. The TV shows Akademi Fantasia weekly concert. Ow, that's why... Mind you, this thing happened in 2004. Oh, wow...

So, guys and girls, have you found your purpose in your life yet? Let's think about it.

I was thinking that might be because of our environment, genetics, education system (parents, school) and also the foods that we consume that made us lazy to read and think. Or is it because of our poor command of English. Why? Why are we really lazy to read? Is it so hard? Or it is more fun watching other people's behaviour or "usya" awek instead of reading. Oh yes...



It seems that TV is the main problem, I guess. With all the channels, it is easier and convenience for most of us to flip on the channels, rather than flipping on the pages inside a book. Moreover, we are the one that really love to watch instead of thinking. Do you know that reading to the brain is like exercising to the muscle? If you don't work out your brain, you know what will happen right? Oh my...

To tell you the truth, now is the time to phase-shifting yourself. Pay attention to books than anything else. Become more and more hardworking exercising your brains. Come on people, you can do it. How long can you stare into the monitor to read blogs? Don't you love your eyes, your sights and your brain?

I hate to include facts and figures here, but we all know that most Malaysians read less than we should. That's why books are expensive here. The law of demands and supply, remember? By the way, how long does it take for you to arrive to this page, then? Drop all the magazines and newspapers, it is time now to pick up a good book and indulge it. For starter, go out and pick some Paulo Coelho, "The Alchemist", or Mitch Albom, "Tuesdays With Morrie". You won't regret it.

I didn't say that I'm some sort of an intelligent man, or even a smart guy. I just fall in love with reading, infatuate with books and having sex with knowledge. Seriously, if you don't want to read the books, go and watch the informative channels (Discovery, National Geographic, etc), or flirt with some foreigners and ask them to teach you new languages. As long as you gain knowledge, everything is cool. Seriously.

**"The more you learn, the more you don't know."**

Have you heard the phrase before? No? That's why you should read a book right now. Overload yourself with information, get to know new things. Or just imagine yourself being in the place that you cannot afford, or just obtain some information, because my dear, life is a learning process. When you stop learning, it's time to say goodbye to this cruel world.

zaX

Caci + maki+keji+puji=zaxzahari@gmail.com

# Interview #012

## SAIFUL RAZMAN



**How are you? Macamana dengan exhibition, so far? Can you describe in one sentence about the exhibition for the people who's clueless of what's all about.** I'm good. For the show, respon sangat positif. I would describe the exhibition as "My personal reaction towards the result of the recent election and masturbation." Boleh baca selanjutnya di > saiful-razman.blogspot.com/

**What triggers the idea to have such a bold subject for this exhibition? What's the strangest comment that you received from the show?**

To initiate dialogues. Jika dilihat daripada exhibition ni, ianya terbahagi kepada dua, 'Pelan-Pelan' dan 'Bilik Gerakan'. Pelan-pelan adalah siri painting terbaru dan Bilik Gerakan adalah berkenaan election baru-baru ni. Masa election saya ada bantu kawan-kawan untuk berkempen. Menolong saje la. Banyak persoalan saya dapat untuk bilik gerakan ni... Saya dengan sengaja menggabungkan essence dari Redzuan Othman, selaku jurugambar Nurul Izzah dan Hishamuddin Rais, selaku Campaign Poster Conceptualizer. Sebab dengan penggabungan ini saya dapati ada suatu hype yang tercipa. Hype ini juga memberi ledakan kesedaran

terutamanya kepada pengundi Melayu di mana adanya satu "Harapan Baru Untuk Rakyat Malaysia". Tetapi perlu saya nyatakan di sini yang karya saya pula adalah satu medium yang mempersoalkan isu di mana, "Kalau perubahan boleh dilakukan, adakah system kita akan tetap sama?" So di sini saya berdin secara neutral dan tidak menyebelahi mana-mana pihak kerana saya masih tidak percaya dalam system berparti. Antara komen yang memberi impak ialah bila seorang perempuan melihat painting saya yang bertajuk 'Berhala Berkembar', berdiri static untuk 15 minit. Saya pun menghampirinya dan bertanya, "Boleh saya bantu?" Dia cuma berkata "Bila saya mengamati painting ini beberapa minit, saya rasa sedih. Sebab imej, wama, line dan tekstur painting ni mengingatkan dia pada rumah lamanya dimana ianya semacam 'decaying'. Satu respond yang pelik lagi dari seseorang yang aku rasakan dia mungkin seorang polisi bila dia bertanya, "Kau dapat funding dari mana?" pada aku. Bila aku beritahu dia yang ini semua ialah biayaan aku sendiri, dia semacam tak percaya sebab melihatkan tema yang begitu political. Tapi bila aku terangkan semua apa relevannya tema ini dan content show aku, barulah dia faham.

**How did Enslaved Chaos started? What makes EC so EC?**

Enslaved Chaos began... I think around mid-'96 I was in the hallway in front of Lau's at Komplek Teruntum-it was on the top floor. I was playing a guitar kapok when Meny (ExCx guitarist) and two other guys named Urin and Bugie were passing by. Meny was interested in my guitar-playing so next thing I know were at a Chinese cafe drinking Guinness Stout (of course). So we were bullshitting a few minutes then Meny suggested we go jam... he was on a big Green Day jag at the time so we played some Green Day covers-I was on bass-which I felt more confident and comfortable playing. We were rounded out by Bugie on drums. Meny told me there was a show coming up-he suggested some Green Day and I think NOFX covers but I was like 'how about some originals?'. He was receptive to the idea. I had 3 songs I was sitting on-an old song from U.S.S. called 'None' that was on our rehearsal (U.S.S. was my first band in KB), plus two I had never shown anyone-one was 'Malaysia Today', which was later used by Molotov, and 'Liquid Hate', which I used for Mix-Blood-they were both kinda... I donno-like Bad Religion but not as well-done. But we didn't care-because we had a show and some original material to play out-so altogether we had 5 songs-we came up with a... rather makeshift band name (which I won't mention because it was so gay) and went to play our show.

The show was at the famous TMS Disco Dangdut-the place sucked but at least it was an outlet for kids. I think we played with Belacak and Sub-Society-I can't remember. What I do remember was Doc Man from the Suspects was in our pit-I'll never forget that because I thought it was really cool of him-I had hung out with him in K.L. and he was always cool with me.

Meny and I, meanwhile were becoming best friends-we were hanging out together, writing riffs/music, etc. We got rid of Bugie and got Izzat Lobo on drums-he had been in Fungus with Meny-we played a few rehearsals together but realized Izzat was a greater asset on guitar. A lot of our friends knew what we were doing-Panther from D.E.P. asked us if we wanted to do a side-project with him on drums. I was like 'fuck the side project, join our band'-and he did

"We had gone for weeks without a band name-Meny had already written 'Say You Love Satan'-that was the true moment of ExCxs birth (which I supplemented with 'Spiral Youth' and 'Nothing to Gain' and then 'Sick of You'-which Meny wrote the music and words for)... Meny and I were racking our brains trying to come up with something cool-we didn't fit in with old or new-school HC people musically-we were aiming for full-on thrash-finally, thanks to some inspiration from Lee Skate (who we looked up to quiiite a bit) and Dayak (!) we had Enslaved Chaos.

So now the line-up was: Meny (guitar/vox), Izzat Lobo (guitar/vox), Mat Ribis (bass/vox) and Panther (drums). There were a lot of punk bands around back then-Tayar Soton, D.E.P., etc. But I wanna talk more about the HC/thrash scene-Kuantan was still going through a post-Minority hangover-old-school hardcore punk was declining in popularity and new-school was on the rise. Kuala Lipis had the Dirty Dogs (who had relocated to Shah Alam), in Raub, Smash the System was forming and in

Kuantan we had By Side Off, who were more new-school. Subconsciously, we were in competition with them-not only was our bands' music entirely different, we considered them to be more 'mat sivik'-we (Meny and I) were raging substance-abusers-which is where the infamous slogan 'Drink beer, smoke weed, and listen to Enslaved Chaos' came from. So Pok Teh Zul from Temerloh had organized a show at d'Carnival in Ampang with By Side-Off... I was like 'I can't let this happen'-so I called him and asked him to put us on the bill-he agreed! I didn't even know him!! But in a comic mishap, he accidentally spelled our name Enflaved Chaos' on the flyer-it was hilarious! Two of the other bands on the bill were Subculture and Vicious Azael-who were particularly awesome because they had a drummer/vox-it was fuckin' awesome man!! Not long after that, we got Kojak (ex-Hustler Honey) on bass and our line-up was completed!!

**YEAH I CAN'T TURN MY BACK ON THIS COUNTRY OR IT'S SCENE. I LOVE MALAYSIA. I HONESTLY CONSIDER PAHANG LIKE MY SECOND HOMELAND AND I CARE ABOUT IT'S SCENE, WHETHER IT'S THE MUSIC SCENE, THE POLITICAL SCENE-IT DOES MATTER TO ME...**



# Interview #013

## THEE DR OF FASCIST INSECT AKA MAT LEH FROM ENSLAVED CHAOS

### How are you? What have you been doing lately?

I'm doing okay right now Fascist Insect is in a state of extended disarray-no drummer, no shows booked but we are planning a split 7" with Necrocannibalistic Vomitorium out of the Ukraine-however, no release date has been set yet.

### Tell us about yourself? How and why were you in Malaysia at the first place?

I originally came to Malaysia when I was 9 or 10-there was a Malaysian guy studying in Texas-he was going back to Malaysia so my mom let me go with him-I lived there about 8 months in Jelawat, Kelantan...a little bit of culture shock at first but...you know kids are adaptable. I came back when in '92 when I was 15 going on 16...I was having problems with my parents-mainly because the fact that...I don't know- I was becoming a teenager-I was getting into bands like W.A.S.P., Anthrax, Metallica...my mom is a devout Muslim so I guess she saw this as a cultural threat-which it was. Not only that, she didn't want me around-I was getting too big. She sent me back to live with the same Kelantanese guy. He was an abusive piece of shit but I was glad to be away from my 'parents'-because now I could rock out. He sent me to study in Kelantan...it was supposed to be a PERKIM school but instead I learned how to play guitar and I got into bands like Autopsy, Nuclear Assault, Suicidal Tendencies, Entombed, Catarrh, F.T.G., Bumiputra Rockers, all kinds of grindcore, Industrial...the vice-principal of the school was a dedicated Tabligh member and an activist for PAS so he would always try to politicize the new converts to Islam-classic opportunist. Needless to say I would be there as little as possible-usually I would go to Hankyu Jaya or Hani's in downtown Kota Bharu-PAS had won the state I think in '90 or '91 but there was still some residual decadence-there were a lot of hot chicks, some mat thrash still lurking around...it was a good scene-it was easy to find tapes so my collection grew exponentially.

### Your ability to master Bahasa Melayu and speak Kelantanese are very impressive. How long does it take for you to be at this stage? *Guono demo boleh kecek lagu tu?*

Laaaa...it's nothing. Malay isn't hard to learn-it is a combination of Sanskrit, Arab and English vocabulary with Polynesian grammar. To get up to a good conversational level took about ...6 months. I tried to avoid speaking Kelantanese because I was scared I might fuck it up but in '94 I was on vacay so I hung out with all the mat kelantan's in Gombak-it was death metal as fuck. I also joined Slum Scum for a little bit-honestly it was their dying gasp. But it was an eye opener as far as social problems and poverty goes-a lot of the guys were on drugs-we never had money, a lot were homeless-they would just bounce back and forth between their friends rumah setinggan...it was bad shit but I got a little part-time job at a kedai makan so I at least had some bus fare, money for cigarettes etc. (I quit smoking in March 2006). But when I was in Kelantan, I was

encouraged to learn/speak the standard language-it was funny at times to hear the Kelantanese trying to speak it-you could tell it was awkward but they did it for my sake so I'm grateful.

As featured in Mosh zine  
about 8 years ago



### Dari siri Pelan Cap kau ni, mana yang kau paling suka dan kenapa?

Pelan Cap Tangan Kanan. Kerana experience berbeza kalau guna tangan kiri.

Kau juga adalah ex-bassist/vocal untuk band punk rock Gasoline Grenade dan didapati memasukkan juga elemen Gasoline Grenade ni dalam exhibition kau. Ada sebab tertentu? Sebab dia adalah kerana lagu Dilarang Melarang. Aku dapat idea untuk tajuk lagu ni dari Hishamuddin Rais bila dia ada berbincang dengan Sisters Of Islam tentang satu protes tentang satu isu larangan. Tapi yang menarik perhatian aku bila Hisham ada menyebut tentang dilarang melarang, yang membuatkan terus aku tertangkap dengan frasa tu. Pada aku ia adalah frasa yang sangat catchy. Dari situ terus saya menulis lirik tentang lagu tu. Jadi berbalik pada persoalan penglibatan Gasoline Grenade dalam show ni adalah kerana apa yang saya buat seperti music dan art sebenarnya selari. Lagu itu jugak pencetus idea untuk poster Malaysian Dilemma itu.

### Jadi setuju tak kalau kita kata yang art kau juga selari dengan idea punk rock kau? Apa progress dengan Gasoline Grenade setakat ni?

Macam yang aku percaya, punk rock is about conflict. Jadi ini semua adalah aku punya personal conflict terhadap persekitaran aku. Idea punk rock yang menarik minat aku adalah dasar anti-establishment yang menolak segala bentuk kongkongan. Yes, ia selari, visual art dan music adalah dalam bentuk seni. Cuma medium, bentuk dan cara membacanya berbeza. GG dalam perancangan untuk membuat split release bersama The Mindless Show(kalau tak silap) dan dijangka terbit dalam penghujung tahun ni. Tapi sekarang aku cuma concentrate dengan band baru, Anarki Lumpur.

### Apa band yang kau suka dan kenapa? Ceritakan sikit cerita dalam video Dilarang Melarang ni.

Aku suka The Cure sebab lirik dan music arrangement nya. Juga bassistnya Simon Gallop. Pasal video Dilarang Melarang ni, saya collaborate dengan Fairuz Sulaiman (Blur) dan Ibrahim Haris (videographer dari Malaysia Kini). Jadi saya mintak permission dari dia untuk dapatkan footage demonstrasi. Terima kasih jugak pada V.K. Linggam dan Gwo Burne, sebab dia record part... "Correct...Correct...Correct...Correct..." Dan saya berpuashati kerana video ini jugak ternyata dapat member impak kepada sesiapa yang menontonnya. Oh ya, Alak dari Carburator Dung/Pusher/The Hot Jilat dan John Hafiz dari Onani tolong kami jadi backing vocal dalam lagu ini. Thanks bossess!!

### Sebagai artist atau sebagai vocal untuk band, mana yang lebih efektif dalam menyampaikan message anda? Apa perancangan kau lepas show ni?

Bergantung pada audience sebenarnya. Buat lukisan terhad dalam satu bilik pameran. Sama jugak kalau main band, bila perform cuma audience yang hadir will capture the moment and live music. Jadi tahap efektifnya lebih kurang sama. Lepas show ni, aku bercadang nak buat satu projek dengan Kojek berjudul 'No Project'. Aku nak kumpulkan lebih banyak lagi notis larangan, jadi aku kumpul larangan dari Pantai Barat Semenanjung, Sabah dan Sarawak dan Kojek akan in charge bahagian Pantai Timur. Ini merupakan continuity dari apa yang ada sekarang.

### What do you think of the local art scene currently?

Aku rasa ramai artist baru yang muncul adalah lebih kritis. Ini mungkin disebabkan oleh condition persekitaran dan isu-isu semasa. Banyak artspace dan collective yang muncul. Dan semakin banyak pameran, band, video, teater dan performance art yang gila-gila.

MACAM YANG AKU  
PERCAYA PUNK ROCK IS  
ABOUT CONFLICT. JADI INI  
SEMUA ADALAH AKU PUNYA  
PERSONAL CONFLICT  
TERHADAP PERSEKITARAN  
AKU. IDEA PUNK ROCK YANG  
MENARIK MINAT AKU  
ADALAH DASAR  
ANTI-ESTABLISHMENT  
YANG MENOLAK SEGALA  
BENTUK KONGKONGAN.  
YES. IA SELARI. VISUAL  
ART DAN MUSIC ADALAH  
DALAM BENTUK SENI. CUMA  
MEDIUM BENTUK DAN CARA  
MEMBACANYA BERBEZA.



**Fahmi : Aku tertarik dengan composition of ideas dan bagaimana hang cuba incorporatekan image & text dalam persembahan kau. Boleh hang ceritakan dengan lebih lanjut bagaimana segala Pelan Cap ini berhubung kait dengan imej yang ditonjolkan. Pernah tak dapat komplek sebab kau begitu berani meletakkan muka tokoh-tokoh politik terkemuka?** Bagi series Pelan Cap, Idea imej dan teks ini dah wujud agak lama dulu masa aku mula belajar di UiTM. Aku sebenarnya ambil jurusan Graphic Design masa first semester tapi aku rasa macam aku tak boleh nak buat kerja-kerja graphic ni. Kemudian aku pernah tunjuk work aku kepada seorang lecturer Fine Arts, dan dia bagitahu aku, "Macam ni la, masuk fine art", sebab dia rasa aku ni agak hopeless untuk buat graphic design disebabkan kemalasan aku. Aku adalah seorang yang suka pada low-tech graphic macam gambar pada kicap cap tamin dan kicap kicap udang, contohnya. Logo-logo tu aku suka sebab dia simple dan jujur. Ianya direct sebagai contoh kalau kau tengok gambar kicap udang tu memang kicap udang la. Aku sukakan cara penyampaian tu la. Jadi bila aku nak buat show ni, aku dah fikirkan tentang title show ni iaitu Pelan-Pelan dan Bilik Gerakan. Sebab kita semua ada banyak pelan. Pelan A, Pelan B, Pelan Tindakan, Pelan Rancangan Malaysia Ke-9 dan macam-macam pelan lagi la. Jadi aku terfikir nak buat tentang pelan cap saya misal kata dan frasa ni membawa dua maksud. Tu yang aku suka bermain dengan perkataan melayu ni sebab dia ada banyak lapisan. Misal kata Pelan, boleh membawa maksud pelan (plan) atau perlahan (slow). Jadi bila Pelan Cap digabungkan boleh membawa maksud Pelan Cap itu sendiri masturbator. Lebih lanjut cerita tentang pelan cap ni sebagai contoh, masa Pak Lah baru menjadi Perdana Menteri, dia punya famous tagline ialah "Bekerjalah dengan saya, bukan untuk saya." Sebab tu yang aku letak (muka Pak Lah) untuk Pelan Cap Saya. Pasal meletakkan muka tokoh politik ni, audience aku perlu faham tentang ikon dan imej. Ikon ini milik awam. Sama macam kertas surat khabar yang bungkus nasi lemak. Kalau ade gambar menteri mana sekali pun, lepas makan nasi lemak tu kita akan buang je kertas pembungkus tu. So sama jugak dengan nilai imej yang aku tonjolkan disini. Cuma presentation dia yang berbeza. Aku sebenarnya dah ada lebih kurang 100 pelan cap setakat ni, tapi setelah aku shortlistkan cuma 30 pelan saja yang aku tonjolkan di sini. Jadi setiap tahun aku nak buat sin Pelan Cap ni la. Jadi yang ini untuk tahun 2008.

**Fahmi : Aku suka persembahan pelan hang ni dalam black and white sebab pada aku ianya jujur. Ada pelan (pelan lagi...) nak buat dia dalam color?** Aku ni seorang Virgo jadi agak fussy dalam detail-detail sebegini. Sebab siri paintings aku sudah bermain dengan ukuran, warna dan texture jadi ianya lebih bersifat abstrak. Oleh sebab itu aku mahukan penyampaian pelan ini terus kepada sesiapa sahaja yang melihatnya. Black and white tu suatu yang contrast so lebih mudah untuk melihat apa yang cuba ditonjolkan pada oleh imej-imej tersebut.

**Fahmi : Bercakap tentang painting kau yang di luar tu pulak. Kelihatan ianya semacam imej brick wall so ianya berkait dengan Bilik Gerakan. Boleh ceritakan dengan lebih lanjut pasal hal ini.**

Aku suka pattern. Aku eksperimen gunakan roller brush as tool untuk lukisan. Dan bitumen+ akrilik. Idea awal

painting ini adalah dari brick wall/tembok, halangan dan larangan. Lepas itu improvise kan lagi jadi pattern like. Aku berminat explore potensi roll brush, boleh create beratus2 garisan. Lama lama jadi macam bendera. Aku suka bendera. Kerana bendera kita banyak meniru composition bendera Amerika. Lagu negaraku pun meniru lagu orang lain. So budaya ciplak ni dari dulu sampai sekarang tak habis-habis. Best kan?

**Seperti yang kau kata, kau tak berpihak mana-mana parti politik tapi kenapa kau pilih Nurul Izzah untuk merasmikan show kau? Apakah reaksi Nurul Izzah tentang show kau?**

Mulanya Hishamuddin Rais yang mencadangkannya. Aku pun pada mulanya tak bersetuju dan ada Annexe bercadang untuk memanggil Sivaras untuk merasmikan show aku ini. Tapi setelah aku berbincang dengan Hishamuddin tentang apa relevannya untuk mendapatkan Nurul Izzah, salah satu sebabnya ialah dia salah satu ikon generasi baru (muda) yang sedikit sebanyak akan membawa suatu kumpulan baru yang akan mengambil tahu tentang apa yang aku cuba sampaikan. Reaksi Nurul Izzah adalah positif terhadap show aku ni dan aku rasa dia faham dengan apa yang aku cuba sampaikan melalui siri pelan dan bilik gerakan ini dan juga video Dilarang Melarang yang dimainkan.



kata Saiful Razman setelah pissed off dengan mereka-mereka itu.

ARTICLE

# Ia Datang Lagi...TORA!

(credit to Mat Sentul)

Salam untuk pembaca semua. Kali ini aku ingin berkongsi luahan perasaan tatkala Ramadhan mengintai dalam seminggu saja lagi. Opps..bukan aku ingin bertakziah di sini ya (hoho!) cuma hendak berkongsi sedikit perihai Ramadhan dan seterusnya Syawal dalam kacamata masyarakat Melayu Malaysia yang aman makmur ni.

Aku tak berapa gundah sangat akan kedatangan bulan Ramadhan ni kerana pada bulan ni ramai sungguh umat yang sedar insaf dan mula menjamah sejadah yang dah lama dilupakan, tak kurang juga yang sibuk mencari idea di mana lokasi yang sesuai untuk menikmati juadah briyani ayam sewaktu azaan Zohor atau cari port menyedut asap rokok. Itu korang punya pasal lah kan sebab tak kacau akupun. Tapi yang paling aku risaukan ialah bulan Syawal atau kita panggil bulan raya...kenapa tu?

Sepatutnya semua rasa bahagia apabila raya nak menjelang, alhamdulillah masa inilah kita hendak berpakaian cantik, bersedekah duit raya dan berziarah ke rumah sanak saudara dan kawan-kawan. Tapi bagi aku sendiri dan pastinya terdapat sekelompok pembaca yang akan bersetuju dengan aku bahawa musim perayaan adalah medan untuk menunjuk-nunjuk dan membandingkan pencapaian sesama sendiri selain daripada medan pertembungan kereta-kereta, kereta-motor, kereta-lori, bas ekspres-tiang lampu dan pejalan kaki di jalan raya.

Korporat-keparat dan syarikat-syarikat besar mula memilih rumah anak-anak yatim yang sesuai sebagai penerima sumbangan duit raya dan baju raya sewaktu artis-artis dan wartawan 'Melodi' serta seluruh media cetak merakamkan peristiwanya penyerahan cek-cek yang besar. Ini aku harapkan adalah ikhlas dan selain itu mesti nak elak cukai la kan...tak gitu. Business is still business to businessmen.

Bagi keluarga aku yang tidak sebesar mana ini, setiap kali menjelang Aidilfitri, hanya rendang mak, ketupat serta kuih-muih yang mengisi keceriaan kami sekeluarga. Layan makan aje lah. Kalau beraya di Kuala Lumpur lagi lah tak sama macam di bandar sebab tentulah ramai jiran yang balik kampung. Jiran-jiran memang ramai tapi kebanyakannya warga asinglah, Myanmar, Bangladesh, Indonesia dan lain-lain. Hendak berziarahpun kami sekeluarga (aku, suami dan anak-anak) rasa tak sanggup kerana sehingga kini kami belum lagi memiliki sejenis ciptaan manusia yang telah dinobatkan sebagai tahap dewa oleh ramai manusia lain, kiranya kalau siapa yang tak ada benda ini memang 'low class'...tentulah besi bergerak empat roda yang makan minyak tu

Bagi rakan baik aku yang sudah menjanda hampir empat tahun, sepupu perempuanku yang sudah mencecah usia 35 tahun tapi belum bertemu jodoh, untuk kakak aku yang sudah bergelar ibu tunggal sejak raya tahun lepas, semuanya dikategorikan sebagai kekurangan sesuatu iaitu 'suami'. Bayangkan keinginan wanita untuk mencium tangan suami sewaktu pagi raya yang syahdu serta berkumpul bersama anak-anak...memang macam dalam iklan Petronas beb! Tetapi ada juga sekelompok wanita yang tidak teringin langsung mencium tangan suami dia yang pemabuk, kaki perempuan dan pinjam duit ahlong sana sini kerana kalau tak ada lagi bagusss...

Selalunya ada golongan yang sudah cukup lengkap persiapan hari rayanya, cadar, langsir, kuih, kereta menjar dan rumah bercat baru selain anak-anak dan suami di sisi masing-masing tetapi setiap kali menjelang raya tetap kekurangan sesuatu...kerana kawan-kawan dan jiran tak datang waktu open house yang dijanjikan. Yelah, penat buat loan Bank Rakyat, kad

kredit dan macam-macam loan yang aku pun tak berapa tau sangat sebab nak beraya sajan tapi tak ada penghayatan. Yang ini para pembaca teka sendirilah apakah sesuatu yang kurang.

Musim perayaan sepatutnya diraikan secara sederhana saja. Memanglah cliché bunyinya kan.. tapi apa yang boleh kita buat? Disebabkan sikap dan pandangan kita yang tak boleh kalah, ego, suka membanding-bandingkan dan membuat orang lain berasa 'inferior' supaya kita boleh berasa 'superior' ...Walaupun puasa sebulan penuh (kadang-kadang sebab nak sumbat badan yang kembang dalam kebaya bertatah batu 'bling-bling' supaya orang puji konon dah kurus) menyebabkan aku dan ramai lagi manusia yang tak cukup lengkap di mata kamu semua yang dah rasa bagus sangat dan kami perlu mengikut segala telunjuk dan kehendak kamu berasa fobia dengan kedatangan Syawal. Padahal aku cukup bahagia kalau aku dan kaum keluarga dapat berjumpa di luar musim perayaan kerana ianya lebih tulus dan sememangnya mengeratkan silaturrahim. Takkan tunggu raya baru nak sembang, tanya khabar (pakai kereta apa sekarang, anak dah berapa orang, bini dah berapa orang, kerja pangkat apa etc. etc.) dan 'play catching up'. Kadang-kadang mereka yang serba lengkap tu kenalah berperasaan sedikit bahawa kadang-kadang bukannya saudara dan kawan-kawan tak nak datang cuma kami ni malas nak mem'vulnerable'kan diri dan membiarkan tetamu-tetamu kamu semua melontarkan pandangan-jelik apabila melihat circus show of my husband, my kids and me with my swelling belly on a motorbike, or taking buses, trains and what-not just to show our support for your open house. Mungkin kamu semua berkata di dalam hati, 'kesian dia tu, tapi kenapa diorang tu tak nak buat sesuatu untuk anak-anak diorang?' Tapi dalam hati aku dan mereka yang faham dengan keadaan ini pulak berkata, 'Kesian diorang tu, habis jiwa buta dibeli harta dunia...padahal semua orang tau kebahagiaan yang kekal tak melibatkan langsung harta benda dan hak milik kat dunia ni.' Mungkin sebab aku selalu cuba tanamkan rasa bersyukur kerana masih ada ramai insan yang tidak berpeluang menerima pendidikan, menekan-nekan komputer macam aku sekarang ni, api dan letrik pun tak ada, rumah nak roboh, anak-anak 12 orang....and you are complaining with your thousands rm fixed income salary, nice house and 1 or 2 kids the most, "kenapa tak datang raya kat rumah aku? Kenapa tak call aku? Aku kan sedara kau / best friend kau / band mate kau?" Ni apo kono eh jang...??

Kesimpulannya, aku terimbau perbualan antara aku dan editor dulu yang menjawab pertanyaan aku, "Beb, aku ni bukan punk rocker, aku tak main band dan aku tak de knowledge pun tentang music scene kebenda nih...macam poser pulak pasal aku cuma tau buat artwork dan jaga anak-anak je...so patutke aku menulis dalam Interview kau nih?" Dia jawab, "La...jangan risau...kau tu memang punk rock pasal punk rock bukan pasal music je, it's either you get it or you don't". Rupa-rupanya dunia punk rock ni terlampau ramainya poser sampai mereka sendiripun sebenarnya don't even get it or just pretend that you got it...HOHOHO So, lain kali jangan ingat diri tu perfect sangatlah okay...belajar-belajarlal bersyukur dan rendah hati. Sometimes you also hurt your friends' and family feelings but we just let it go and not making it such a big issue because we believe there's always a reason why you made the decision and we try to respect everyone's feelings. Oh well, nobody's perfect, not even punk rockers, duh!

AA is currently rediscovering the wonders of Timurid Miniature Paintings and still surprised with her baby scanning result this morning.(!)

220808

azlizaayob@gmail.com



# HAVE YOU CHOSEN YOUR PELAN?



ARTSY FARTSY BY SAIFUL RAZMAN  
 TAKEN FROM PELAN CAP SERIES (PART OF PELAN-PELAN DAN BILIK GERAKAN ART EXHIBITION)  
 WEBSITE [HTTP://SAIFUL-RAZMAN.BLOGSPOT.COM/](http://saiful-razman.blogspot.com/)  
 EMAIL SAIFULRAZMAN80@GMAIL.COM

Are you living your life to the fullest right now and do you think commitment tied people down?  
 Aku suka explore dan cari possibility baru. Dan aku rasa ya commitment can tie people down Seperti yang kita tahu hidup ni saling perlu-memerlukan so sama jugak bila dah committed. Setiap satu keputusan yang diambil itu akan bersangkut-paut antara satu sama lain.

**Fahmi :** Boleh kau ceritakan sedikit berkenaan Pelan Cap Seni pulak. Adakah kau consider diri kau sebagai Pelancap Seni atau bagaimana?(sambil jari menunjuk ke arah logo Balai Seni Lukis Negara)

Aku rasa tujuan Pelan Cap Seni ni, mungkin mesej yang aku cuba nak sampaikan kepada Balai Seni Lukis Negara la. Aku masih ingat lagi dengan satu show Not That Balai, dimana masa tu aku, Ili dan Ah Heng, The Lost Generation la. Aku cuba nak buat suatu benda yang without that racial boundaries, macam yang kita tahu, if UiTM-Melayu, MIA-Cina. So aku dengan Ah Heng cuba nak buat satu benda yang lain. Aku bagi proposal kepada Balai Seni untuk dapatkan sponsorship tetapi tidak dilayan sebab mungkin dan tajuk show itu sendiri – Not That Balai. So aku cakap okay la... Kau melancap la sorang-sorang.

**Fahmi :** Apa yang akan jadi kepada Malaysia dalam lima tahun dari sekarang, pada pandangan anda? Dan

bagaimana pula dengan diri hang dalam 5 tahun lagi. When can we expect the next solo exhibition?  
 Pada saya Malaysia sekarang berada pada satu tahap yang sangat chaotic. Susah kita nak nampak dimana hala tujunya sebab negara kita ni adalah salah satu negara yang sangat pragmatic. Dalam keadaan ekonomi dan politik yang sangat chaotic ini memang tak dapat nak digambarkan dalam masa 5 tahun akan datang, apa akan jadi. Masih uncertainty. Tapi climate macam ni bagus untuk kerja-kerja kreatif untuk terus berkarya

**Sebagaimana diketahui band dan artwork kau sebenarnya membawa political message. Tapi apakah apa yang kau buat ni all out atau kau masih ada self censorship?**

Self censorship adalah satu benteng terakhir untuk seniman. Di mana dia akan berfikir tentang persekitaran dia sebagainya. Macam aku sendiri, sememangnya ada. Aku banyak mengalami dilemma dalam hal ini. Untuk show ni pun, memang sebenarnya banyak yang aku nak persembahkan tapi aku kena fikir reputasi Annexe dan juga self censorship aku sendiri.

**Last words or anything you would like to say to fellow artists.**

To fellow artists... Selamat Hari Raya, Maaf Zahir Batin!



**Berhala Berkembar**  
 8 ft x 4 ft (two panels)  
 Acrylic, Bitumen on Canvas  
 2008



**Terancang**  
 4 ft x 6 ft  
 Acrylic, Bitumen on Canvas  
 2008



**Jalur Tembelang**  
 7 ft x 6 ft (three panels)  
 Acrylic, Bitumen on Canvas  
 2008

\*Thanks to Fahmi FSF for joining us in the interview and also for the lovely pictures!

LONER

Thousand wrinkles drew on face  
Blurred vision arthritic legs  
Is this feeble future?  
Getting older day by day

Neglected reality I don't care  
Where's my child, where's my kin?  
In need of asylum, I need your exhausted time  
Autarchy? Au revoir to this life...

Open those books, read those hearts  
Many intentions, faded away  
Love me, see me, hold me...  
Alooe carving those fragile doors.

DILARANG  
MELARANG

Lihat saja billboard itu berjalan di kepalamu

Melintasi awan jerebu hinggap ke paru-paru  
Teruskan perjuangan cita-cita shortcut ke syurga  
Atau terus bikin akta kerja nak menyaman saja!

Dilarang melarang!  
Silakan menentang!  
Bukti saja dosa-dosa kita  
Kami kamu semua terkira  
Tersimpan dalam beban agama  
Bangsa dan negara  
Polis dan Rela!

Lihat saja billboard itu berjalan di kepalamu  
Ada wajah kecil besar ada kasta projek juta  
Teruskan perjuangan cita-cita shortcut ke syurga  
Atau terus bikin akta kerja nak menyaman saja!

Tersimpan! Dosa! Agama! dan Bangsa!  
Tersimpan! Beban! Polis! dan Rela!

gasoline grenade

stupidity rules! (you)

people are moving but you still there  
don't know what to do  
inject that macho thing into your self  
makes you look like a fool  
you know everything that's what you think  
but stupidity still rules you  
it still rules you!

you just love to criticize  
but where's your contribution?  
violent flame is in your eyes  
and there's no solution

spreading lies to all those kids  
for your own priority  
misguiding them into your tribe  
that is how it's got to be  
you know everything that's what you think  
but stupidity still rules you  
it still rules you!

you just love to criticize  
but where's your contribution?  
violent flame is in your eyes  
and there's no solution

dull entertainment programme

MAHI  
NYANYI MENJILAT

WAHA PEMUDA WAHA PEMUDI  
JADILAH KAMU RAKYAT YANG BERUAKTI  
KAMI BERJANJI AKAN TEPATI  
SEMUA IMPIAN YANG ANDA HAJATI

RUMAH YANG BESAR KERETA YANG MEWAH  
SEMUA NYA ADA DI TANGAN ANDA  
HIDUP YANG SENANG PERULU JAMINAN  
JANGAN BERTAKUT SERAIKAN PADA SAYA

JILAT JILAT MAHI SEMUA MENJILAT  
JILAT JILAT JILAT SAMPAI BERKILAT

WAHA PEMUDA UNDERGROUND ROCKERS  
JANGAN DERMIMPI JANGAN IDEALISIM  
BALAU NAK KAYA NAK JADI ROCKSTAR  
MARILAH MAHI SAIN KONTRAK DARI

NAK MASUK DADU MASUK MTY  
KENALAH KAMU MENARI MACAM KAMI  
TENGOK LAH SAJA CARDBRETON DUNG  
CAKAP NYA UESAR TAK KAYA-NAYA

JILAT JILAT SEMUA NYANYI MENJILAT  
JILAT JILAT MAHI SEMUA JILAT  
JILAT JILAT JILAT  
JANGAN TAN JILAT  
JILAT JILAT  
JUBUN KORPORAT SEDAP

CARBURETOR DUNG